EVIDENCE

OTTAWA, Thursday, June 11, 2026

The Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry met with videoconference this day at 8:01 a.m. [ET] to examine and report on the role of the agriculture and agri-food sector with regard to food security in Canada; and, in camera, for consideration of a draft agenda (future business).

Senator Mary Robinson (*Chair*) in the chair.

[*English*]

The Chair: Good morning. My name is Mary Robinson, and I am the chair of this committee.

Welcome to members of the committee, our witnesses and those watching this meeting online.

I would like to start by acknowledging that the land on which we gather is on the unceded traditional territory of the Algonquin Anishinaabe Nation.

Before we hear from our witnesses today, I would like to start by asking the senators around the table to introduce themselves.

Senator McNair: John McNair, New Brunswick. Nice to see you here.

[*Translation*]

Senator Hébert: Martine Hébert from Quebec.

[*English*]

Senator Black: Rob Black, Ontario.

The Chair: Today, the committee is continuing its study on the role of agriculture and agri-food with regard to food security in Canada.

We have the pleasure of welcoming Cyr Couturier, who is an aquaculture scientist and expert. Thank you very much for joining us.

We'll begin with your opening remarks before we move to questions from members. You will have five minutes for your remarks. The floor is now yours.

Cyr Couturier, Aquaculture Scientist and Expert, as an individual: Thank you very much, senators, for the opportunity to address you this morning about this very important issue. Obviously, it's important to Canada and everybody else.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le jeudi 11 juin 2026

Le Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts se réunit aujourd'hui, à 8 h 1 (HE), avec vidéoconférence, pour examiner, afin d'en faire rapport, le rôle du secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire dans la sécurité alimentaire du Canada. Il se réunira ensuite à huis clos pour examiner un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

La sénatrice Mary Robinson (*présidente*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

La présidente : Bonjour. Je m'appelle Mary Robinson et je suis la présidente de ce comité.

Bienvenue aux membres du comité, à nos témoins et à tous ceux qui regardent cette réunion en ligne.

Je tiens tout d'abord à rappeler que nous nous réunissons sur le territoire traditionnel, ancestral et non cédé de la nation algonquine anishinabe.

Avant d'entendre nos témoins, je vais demander aux sénateurs présents autour de cette table de se présenter.

Le sénateur McNair : John McNair, du Nouveau-Brunswick. Je suis ravi de vous voir ici.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Martine Hébert, du Québec.

[*Traduction*]

Le sénateur Black : Rob Black, Ontario.

La présidente : Aujourd'hui, le comité poursuit son examen du rôle de l'agriculture et de l'agroalimentaire dans la sécurité alimentaire du Canada.

Nous avons le plaisir d'accueillir M. Cyr Couturier, chercheur et expert en aquaculture. Merci beaucoup de vous joindre à nous.

Nous commencerons par votre déclaration préliminaire, puis nous passerons aux questions des sénateurs. Vous disposez de cinq minutes pour présenter votre déclaration. La parole est à vous.

Cyr Couturier, chercheur et expert en aquaculture, à titre personnel : Je vous remercie vivement, honorables sénateurs, de m'avoir invité à comparaître devant vous ce matin pour parler de cette question, qui revêt une grande importance pour le Canada et pour le monde entier.

I'm an expert in agriculture and agri-food production, primarily in the seafood side of things — farmed seafood. In particular, I was asked to address some of the issues related to oyster farming and some of the major diseases that are occurring right now in our environment.

One of the issues we are seeing is that changing ocean dynamics and climate change are actually increasing instances of various diseases and pathogens in our waterways in Eastern and Western Canada, so it is affecting the food production capacity in shellfish and even finfish in Canada.

To provide just a bit of a historical background, on the East Coast of Canada, in particular, oysters have been a long-term food source for Indigenous Peoples, and oyster leases in Prince Edward Island were even mentioned in the British North America Act, or the BNA Act, of 1867 in some of the documentation.

The impacts are severe: lost incomes for farmers and the value chain across Canada, and lost employment for Canadians in six provinces now with the incidents of disease and bacterial infections in oysters, in particular.

The Canadian Shellfish Sanitation Program, or CSSP, is co-managed by Fisheries and Oceans Canada, or DFO, Environment and Climate Change Canada, or ECCC, and the Canadian Food Inspection Agency, or CFIA. It has needed regulatory modernization for the last 20 years. The sector has been asking for this. The previous government committed to doing this about four years ago. With regard to the regulatory reform, including the consultation paper, our regulator Fisheries and Oceans Canada is sitting on the whole consultation piece and has yet to do it.

On the animal health side, shellfish producers in the five provinces on the East Coast, including Quebec, do not have business risk management opportunities, as they are not considered farmers under legislation, even though your colleagues in the Food and Agriculture Organization, or FAO, will tell you that aquaculture is farming. The government has offered some resources to the wild and farmed oyster producers in P.E.I., mostly of late.

On the economic side, some estimates of about 10 million of the sector-wide products, particularly in Prince Edward Island in 2026, will be lost from the oyster food farmers, and the situation is not likely to improve for another five years. That has been a devastating aspect of this disease. Several of the smaller farmers are going out of business permanently and will have lost their incomes permanently.

Je me spécialise en agriculture et en production agroalimentaire, plus particulièrement dans le domaine des poissons et des fruits de mer et, notamment, ceux issus de l'aquaculture. On m'a demandé d'aborder certaines questions liées à l'ostréiculture ainsi que les principales maladies qui affectent actuellement notre environnement.

Nous avons constaté que l'évolution de la dynamique océanique et les changements climatiques accroissent la présence de diverses maladies et d'agents pathogènes dans nos voies navigables, tant dans l'Est que dans l'Ouest du Canada. Cela nuit à la capacité de production alimentaire des crustacés et même des poissons à nageoires du Canada.

Pour vous donner un aperçu historique, sur la côte Est du Canada en particulier, les huîtres constituent depuis longtemps une source de nourriture pour les Autochtones. Les concessions ostréicoles de l'Île-du-Prince-Édouard sont même mentionnées dans certains documents de la Loi constitutionnelle de 1867.

Les conséquences sont graves. Elles causent une perte de revenus pour les agriculteurs et pour l'ensemble de la chaîne de valeur de tout le Canada ainsi que la perte d'emplois pour les Canadiens de six provinces, notamment à cause des maladies et des infections bactériennes qui affectent les huîtres.

Le Programme canadien de contrôle de la salubrité des mollusques est géré conjointement par Pêches et Océans Canada, le MPO, par Environnement et Changement climatique Canada, ou ECCC, et par l'Agence canadienne d'inspection des aliments, l'ACIA. Depuis 20 ans, le secteur demande une modernisation de la réglementation. Le gouvernement précédent s'était engagé à le faire il y a environ quatre ans. En ce qui concerne la réforme réglementaire, y compris le document de consultation, notre organisme de réglementation, Pêches et Océans Canada, est resté bloqué à la phase de consultation. Il n'a toujours pas lancé la réforme.

Quant à la santé animale, les producteurs de mollusques et de crustacés des cinq provinces de la côte Est, y compris le Québec, ne disposent d'aucun moyen de gestion des risques d'entreprise, car la loi ne les considère pas comme des agriculteurs. Pourtant, vos collègues de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, FAO, vous diront que l'aquaculture relève de l'agriculture. Dernièrement, le gouvernement a offert du soutien aux producteurs d'huîtres sauvages et d'élevage de l'Île-du-Prince-Édouard.

Sur le plan économique, certains estiment qu'en 2026, environ 10 millions de produits de ce secteur, surtout à l'Île-du-Prince-Édouard, seront perdus par les ostréiculteurs et que la situation ne s'améliorera probablement pas avant cinq ans. Cette maladie a été dévastatrice. Plusieurs petits ostréiculteurs sont contraints de cesser définitivement leur activité et donc perdront définitivement leurs revenus.

On the finfish side of things, the loss of food production in B.C. salmon farms by 2029 imposed by the previous government, owing to the lack of science-based decision making by the ministry at the time, is estimated to result in a loss of about $9 billion in GDP from poor policy making — of course, from the feds — and thousands of jobs in this agri-food sector, including many First Nations.

If you just look at the Klemtu First Nation, which has been involved in salmon farming, for example, for 25 years in their own territory, they have gone from full unemployment in their territory to almost 100% employment and no more suicides. All of this is mostly a result of producing this food activity of salmon farming. Yet, the federal government still wants them to stop doing this.

As an aside, there are nearly 200 First Nations involved in some aspects of farming seafood across Canada in many provinces, including a dozen for salmon farming in their own territories. Obviously, it has been with the true partnership and truth and reconciliation agreements.

Why are we risking this by trying to put farming fish or shellfish on land? It's akin to trying to grow cows at sea, which is possible to do, but it's technically not very wise to do. The federal government also had a report done in 2024 from the previous Minister of Fisheries, two ministers ago. The report issued by Innovation, Science and Economic Development Canada, or ISED, said that it wasn't feasible to put all these fish on land. They won't release the report, obviously, because it is contrary to the previous government's documentation.

Lastly, aquaculture and agri-foods are an opportunity for Canada to provide local, healthy and affordable foods for Canadians rather than importing a lot of it from many countries. An example of this is the ban on salmon farming in British Columbia. Right now, Canada imports $700 or $800 million per year of salmon fish filets rather than producing local food security for Canadians. They are importing it from places as far away as Chile, Norway and other places where we may not necessarily trust their food safety. Even though the CFIA inspects this, as you may know, in agri-foods, they do it based on risk assessment. They probably check 1% to 2% of shipments from different countries. They are not able to inspect all food that comes into Canada. So they do it on a risk basis.

Dans le secteur de la pisciculture, la perte de production alimentaire dans les élevages de saumon de la Colombie-Britannique imposée par le gouvernement précédent à la suite d'une décision du ministère de l'époque non fondée fondée sur des données scientifiques, entraînera, d'ici à 2029, une perte d'environ 9 milliards de dollars de PIB. Cette perte sera due à des politiques peu judicieuses du gouvernement fédéral, bien sûr, et causera la suppression de milliers d'emplois dans ce secteur agroalimentaire. Soulignons qu'un grand nombre de ces emplois sont occupés par des membres des Premières Nations.

Par exemple, la Première Nation de Klemtu, qui pratique l'élevage du saumon depuis 25 ans sur son propre territoire, est passée d'un chômage total à un taux d'emploi de près de 100 %, et son taux de suicide est tombé à zéro. Tout cela résulte en grande partie de l'élevage du saumon. Pourtant, le gouvernement fédéral désire encore que cette nation abandonne cette activité alimentaire.

Soit dit en passant, près de 200 Premières Nations situées dans de nombreuses provinces du Canada participent à divers aspects de l'aquaculture. Une douzaine d'entre elles pratiquent l'élevage du saumon sur leur propre territoire. Il va sans dire que cela est dû à la création de véritables partenariats et à des ententes de vérité et réconciliation.

Pourquoi prenons-nous de tels risques en essayant d'élever des poissons ou des crustacés sur la terre ferme? Cela revient à essayer d'élever des vaches en mer, ce qui est certes possible, mais techniquement insensé. En 2024, le gouvernement fédéral a demandé à l'ancien ministre des Pêches — il y a deux ministres de cela — de produire un rapport à cet effet. Ce rapport, publié par Innovation, Sciences et Développement économique Canada ou ISDE, soulignait l'impossibilité de transférer ces poissons sur la terre ferme. Ce rapport ne sera évidemment pas diffusé, car il contredit les documents du gouvernement précédent.

Enfin, l'aquaculture et le secteur agroalimentaire offrent une occasion de fournir aux Canadiens des aliments locaux, sains et abordables, au lieu d'en importer une grande partie de nombreux pays. L'interdiction de l'élevage du saumon en Colombie-Britannique en est un exemple. À l'heure actuelle, le Canada importe pour 700 ou 800 millions de dollars par an de filets de saumon au lieu d'assurer la sécurité alimentaire locale des Canadiens. Ces produits sont importés de pays aussi lointains que le Chili, la Norvège et d'autres régions qui ne garantissent pas nécessairement la salubrité de ces aliments. Les contrôles de l'ACIA dans le secteur agroalimentaire reposent sur l'évaluation des risques. Cette agence ne contrôle que 1 ou 2 % des produits venant de différents pays. Elle n'est pas en mesure d'inspecter tous les produits alimentaires qui entrent au Canada. Elle procède donc à des contrôles en fonction des risques.

I can also speak to the science of oyster disease management and recovery, and what actions can be taken for the recovery of the sector and to adapt to our changing environment.

Thank you, senators, for allowing me these few minutes to comment.

The Chair: Thank you very much, Cyr. We will now move to senators' questions. Senators will have five minutes to ask and have their questions answered. We do have a little bit of flexibility this morning. If we get into something interesting, I suggest we stay in it.

Senator McNair: Mr. Couturier, thank you for being here. A couple of things you said in your opening comments left question marks for me. You talked about a consultation process that is essentially stalled right now and hasn't started on the oyster side. Why is it stalled? Why isn't Fisheries and Oceans Canada, or DFO, moving forward with this?

Mr. Couturier: The CSSP is what I was talking about, and actually, they have done the consultation process on the review. They have a paper prepared, but why the minister isn't releasing it, I have no idea. CSSP is the Canadian Shellfish Sanitation Program. It protects the health and safety of Canadians but also allows Canadian farmers to be able to trade in their various trades. That includes oysters.

I have no idea why the minister hasn't released this paper. Our sector has been asking for it for quite some time, particularly our leaders in Prince Edward Island and in British Columbia, and they can't seem to get an answer out of the minister. We're told it's imminent. Basically, I believe it will show that the government hasn't been doing its job, and I can go into more detail about those sorts of things.

It doesn't require a lot of resources if it's done appropriately and if they actually allow the industry to partner with them on food safety initiatives, which is the way it's done in other countries, even in our trading partners. I don't know why our regulator is averse to this, but it seems to me CFIA or Environment and Climate Change Canada or DFO want to maintain a grasp on everything. It's not a costly option.

Senator McNair: The other statement you made was around finfish and the B.C. side of the country, and you used the description "lack of science-based decision making." Once again, what is behind that? Is it the fact that we no longer have scientists working in the industry?

Mr. Couturier: Obviously, the government has cut back on a lot of the science for the last decade. There was a recommitment to put more science into fishery management issues, but that

Je peux aussi vous parler des aspects scientifiques de la gestion des maladies des huîtres ainsi que des mesures à prendre pour rétablir le secteur et s'adapter à l'évolution de l'environnement.

Je vous remercie, honorables sénateurs, de m'avoir accordé ces quelques minutes pour vous présenter mes observations.

La présidente : Merci beaucoup, monsieur Couturier. Nous allons maintenant passer aux questions des sénateurs. Les sénateurs disposeront de cinq minutes pour poser leurs questions et obtenir des réponses. Nous disposons d'une certaine marge de manœuvre ce matin. Si nous abordons un sujet intéressant, je suggère que nous nous y attardions.

Le sénateur McNair : Monsieur Couturier, merci de vous être joint à nous. Certaines de vos observations préliminaires m'ont laissé perplexe. Vous avez évoqué un processus de consultations qui semble se trouver au point mort et qui entrave la réforme de l'élevage des huîtres. Pourquoi ce processus est-il au point mort? Pourquoi le MPO ne lance-t-il pas ce projet?

M. Couturier : En effet, je vous parlais du Programme canadien de contrôle de la salubrité des mollusques. En réalité, le processus de consultations est terminé, et le MPO a rédigé un document à ce sujet. Cependant, je ne comprends pas pourquoi la ministre ne l'a pas publié. Non seulement ce Programme protège la santé et la sécurité des Canadiens, mais il permet aux aquaculteurs canadiens d'exercer leur métier.

Je ne comprends pas pourquoi la ministre n'a pas publié ce document. Notre secteur le réclame depuis un certain temps déjà. Nos dirigeants de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Colombie-Britannique ne parviennent pas à obtenir une réponse de la ministre. On nous dit que la publication du document est imminente. À mon avis, il indiquera que le gouvernement n'a pas fait son travail. Je pourrai vous donner plus de détails à ce sujet.

Cette réforme ne nécessitera pas beaucoup de ressources si elle est effectuée correctement et si le gouvernement accepte de collaborer avec le secteur dans le cadre d'initiatives sur la salubrité des aliments. D'autres pays le font, notamment nos partenaires commerciaux. Je ne sais pas pourquoi notre organisme de réglementation s'y oppose, mais il me semble que l'ACIA, ECCC et le MPO veulent tout garder en main. La solution ne serait pourtant pas coûteuse.

Le sénateur McNair : Votre autre observation portait sur l'élevage des poissons à nageoires en Colombie-Britannique. Vous avez parlé d'une décision non fondée sur des données scientifiques. De nouveau, d'où cela provient-il? Est-ce dû au fait que nous n'avons plus de scientifiques dans ce secteur?

M. Couturier : Au cours de ces dix dernières années, le gouvernement a réduit considérablement les moyens consacrés à la recherche scientifique. Il a promis d'accorder plus de place à

hasn't really appeared. Lately, you know the budget cuts that have happened in Agriculture and Agri-Food Canada and, of course, Fisheries and Oceans. Most of it has gone toward policy.

In terms of the science and decision making, the decision-making process in British Columbia for the ban on salmon farming was not made based on relevant science. At the time, the deputy minister recommended that there was minimal to almost no risk with continuing to farm salmon. Indigenous groups and other academics produced 500 pages of studies showing that the risk of impacting wild salmon was minimal. Yet the former minister, years ago, refused to accept that acknowledgment from the department's own scientists and just committed to a ban.

I know that the last minister in the Trudeau government, Madame Lebouthillier, tried to get over this, but in the political sense, the B.C. caucus runs the roost and the former Minister of Fisheries from there is now going to be our EU ambassador.

I'm not mentioning any names here, but you'll know who I'm talking about.

Senator McNair: Thank you for that.

Regarding MSX and Dermo, I'm from New Brunswick. I live in Bouctouche, so I'm familiar with the aquaculture industry on that side of things. Did we drop the ball? Should we have seen this coming?

Mr. Couturier: That's a good question because I know it has impacted your area in Bouctouche, Maison BeauSoleil and those producers. They have all been identified in the Dermo and MSX zone. MSX in particular was noticed years ago in Cape Breton, as you may already know. Some people believe that it was imported. What probably happened, in reality, is that we dropped the ball. We weren't looking for it.

Regarding oysters, these diseases tend to move around, especially when you have changing environments and climate. One aspect of climate change that we all have to anticipate in our food production is that new pests and parasites, including these types of parasites, will become more prominent. One of the issues, I think, that happened in this particular case is there may have been some movement of oyster seed that was not authorized, or the government didn't have the proper controls in place, like they do in several other provinces, and so it was moved around, but the oysters themselves were also stressed.

la science dans la gestion des pêches, mais cela ne s'est pas vraiment concrétisé. Comme vous le savez, Agriculture et Agroalimentaire Canada et, bien sûr, le MPO, viennent de subir des compressions budgétaires. Presque tous ces fonds ont été affectés à l'élaboration de politiques.

Le processus de prise de décisions mené qui a abouti à l'interdiction de l'élevage du saumon en Colombie-Britannique ne s'appuyait pas sur des données scientifiques pertinentes. À l'époque, la sous-ministre avait estimé que la poursuite de l'élevage du saumon ne présenterait qu'un risque minime, voire quasi nul. Il y a plusieurs années, des groupes autochtones et d'autres chercheurs avaient produit une étude de 500 pages démontrant que le risque d'impact sur le saumon sauvage était minime. Pourtant, l'ancien ministre avait refusé d'accepter la conclusion des scientifiques du ministère et a tout simplement émis cette interdiction.

Je sais que la dernière ministre du gouvernement Trudeau, madame Lebouthillier, a tenté de résoudre cette situation. Malheureusement, sur le plan politique, le groupe parlementaire de la Colombie-Britannique mène la danse. En fait, l'ancien ministre des Pêches originaire de cette province vient d'être nommé ambassadeur du Canada à l'Union européenne.

Je ne le nommerai pas ici, mais vous savez de qui je parle.

Le sénateur McNair : Je vous en remercie.

Je suis originaire du Nouveau-Brunswick. J'habite à Bouctouche, alors je connais bien le secteur de l'aquaculture de cette région. En ce qui concerne les maladies MSX et Dermo, avons-nous commis une erreur? Aurions-nous dû les prévoir?

M. Couturier : C'est une bonne question, car je sais qu'elles ont fait des ravages dans votre région de Bouctouche, à la Maison BeauSoleil et chez les producteurs. Ils ont tous été désignés comme se trouvant dans la zone Dermo et MSX. La maladie MSX, en particulier, avait été détectée il y a plusieurs années au Cap-Breton, comme vous le savez probablement. Certaines personnes pensent qu'elle y avait été introduite. En réalité, je pense que nous avons commis l'erreur de ne pas essayer de déceler cette maladie en particulier.

Ces maladies ont tendance à se propager dans les populations d'huîtres, surtout là où l'environnement et le climat évoluent rapidement. Face aux changements climatiques, le domaine de la production alimentaire doit se préparer à faire face aux nouveaux ravageurs et parasites — dont ces deux-là — qui vont gagner en importance. Dans le cas dont nous parlons, je crois qu'il y a peut-être eu des transferts non autorisés de naissains d'huîtres ou que le gouvernement n'avait pas mis en place les contrôles qu'il aurait fallu, comme l'ont fait plusieurs autres provinces. Ces naissains ont donc été déplacés, mais les huîtres étaient elles-mêmes en état de stress.

I'll give you an analogy. Over the last three or four years, in Prince Edward Island and maybe in some parts of Atlantic Canada, it has been fairly dry in the summer with less rain. Occasionally, they have storms but rarely, so what happens then is that an oyster becomes stressed, and because there is not enough food, it grows slower. When an oyster is stressed, it's like a human being. These viruses and parasites that are in the background are just waiting to take hold of you, so we either have not very cold winters, and we have seen that over the last three or four years, or we have dry summers, so the parasites are around. They obviously take hold of the organism and cause major damage.

I think there is a combination of things. We took our eye off the ball. By we, I mean the government. The industry may not have enforced their own rules for movement. There was movement and things like that. Now, the whole East Coast, including Quebec all the way through to Labrador, is in a Dermo and MSX zone, which means, basically, there will be no compensation, but they control the movements. It will be up to each individual province to negotiate with the federal and provincial governments if they are compensated.

In Prince Edward Island, I have seen some of that. I have seen some of that in New Brunswick as well.

Senator McNair: In the second round, I would like to talk more about the recovery process. Thank you.

Senator Black: I do enjoy oysters. Are you confident about the recovery?

Mr. Couturier: Well, yes. There will be a recovery, but it will take some time. The different processes that are in place right now that the sector and even the government are trying to do are fairly positive. But one of the things working against us, obviously, is climate change. The environment is changing. Some things are becoming less predictable, so let's say we're able to get oyster seed that is resistant to these parasites. That doesn't mean that the parasite itself is not going to evolve and become more virulent. The analogy I would give there is the COVID virus. You know how that mutates. This is what we're going to see in agriculture and agri-foods for a long time into the future.

These organisms have been around a lot longer than humans or oysters, and they evolve. I mean, if they kill all their hosts, obviously, they will not be around much longer, so they are pretty adaptable.

Senator Black: Thank you. In terms of food security, aquaculture is frequently overlooked when we discuss Canada's food systems. We have talked about that in the past. Can you elaborate on the important role that the aquaculture sector plays

Je vais vous donner un exemple. Ces trois ou quatre dernières années, à l'Île-du-Prince-Édouard, et peut-être dans certaines autres régions du Canada atlantique, les étés ont été assez secs. Il y a eu moins de pluie, à part de rares orages. Les huîtres ont alors subi du stress et, comme elles manquaient de nourriture, leur croissance a ralenti. Les huîtres réagissent au stress comme les humains. Les virus et les parasites qui sont en latence n'attendent que l'occasion d'envahir le corps. Ces trois ou quatre dernières années, nous avons eu des hivers peu rigoureux et des étés secs, ce qui a favorisé la présence de parasites. Ceux-ci se sont emparés de l'organisme et ont causé des dégâts considérables.

Je pense que plusieurs facteurs sont en cause. Nous avons relâché notre vigilance. Quand je dis « nous », je parle du gouvernement. Il se peut que le secteur n'ait pas respecté ses propres règles sur le déplacement des naissains. Il y a eu des déplacements et d'autres choses de ce genre. À présent, toute la côte Est, du Québec jusqu'au Labrador, se trouve dans une zone de maladies Dermo et MSX. Les producteurs ne recevront donc pas d'indemnisation. Cependant, les déplacements sont surveillés. Le secteur de chaque province devra négocier avec le gouvernement fédéral et avec celui de sa province pour obtenir une indemnisation.

J'ai constaté cela à plusieurs endroits de l'Île-du-Prince-Édouard. Je l'ai aussi constaté au Nouveau-Brunswick.

Le sénateur McNair : Pendant la deuxième série de questions, je vais aborder plus en détail le processus de rétablissement. Merci.

Le sénateur Black : J'adore les huîtres. Pensez-vous vraiment qu'elles vont se rétablir?

M. Couturier : Oh oui, mais il leur faudra un certain temps. Le gouvernement et le secteur prennent des mesures encourageantes. Malheureusement, les changements climatiques jouent contre nous. L'environnement évolue. Certaines choses deviennent moins prévisibles. Même si nous parvenons à développer des naissains d'huîtres résistant à ces parasites, ceux-ci risquent d'évoluer et de devenir plus virulents. La situation est similaire à celle du virus de la COVID. Vous avez vu comme il a muté. Les secteurs de l'agriculture et de l'agroalimentaire vont faire face à cela pendant encore longtemps.

Ces organismes existent depuis bien plus longtemps que les humains et les huîtres, et ils évoluent. S'ils tuaient tous leurs hôtes, il est évident qu'ils ne survivraient pas très longtemps. Ils font donc preuve d'une grande capacité d'adaptation.

Le sénateur Black : Merci. En discutant des systèmes alimentaires du Canada, on néglige souvent l'aquaculture. Nous avons déjà soulevé cela lors de réunions passées. Pourriez-vous nous en dire davantage sur le rôle important que joue le secteur

in feeding Canadians and how we can leverage the sector to strengthen our food security? I know you touched on that in your opening remarks, but just expand, please.

Mr. Couturier: Aquaculture, including shellfish, finfish and even seaweed, is used in some food resources. The top seafood that is eaten by Canadians is actually salmon, and that's farmed salmon, in particular, because it's available year-round. It's healthy, nutritious food. It's recognized by Health Canada as part of a balanced diet and for getting your vitamins.

Just telling Canadians that they can't farm this or telling First Nations that they can't farm this in a food-safe environment is nonsensical.

It's like any other food that we produce locally. There is great aquaculture in Ontario, with the trout in your area. Fortunately, they are allowed to do that in Ontario. Canadians' favourite seafood is farmed Atlantic salmon, and so not by decreasing it, by increasing it.

If you're going to try to grow this on land, like I said before, it's going to cost you a mint. It's never going to be profitable. That's the way it is.

Senator Black: Thank you.

The Chair: Mr. Couturier, as we look right now at food affordability, I like your analogy that you wouldn't grow cows at sea. It's pretty pricey to do that. When we consider the high cost of beef, we're hearing in the news today about the National Food Security Strategy and how, when we look at high beef prices, people have to understand that they can't snap their fingers and suddenly have a larger beef herd, and volume certainly — supply and demand — influences price.

I'm thinking about our oyster situation and the affordability of oysters. You have recognized that, at the BNA, there was recognition of oyster leases. We know it is a highly valued, nutritious, delicious food that both Senator Black and I have been known to cart all over the country, and when we look at how losing that as a food source — and also as an export — it is crazy to think of the impact of that.

[*Translation*]

Senator Hébert: Mr. Couturier, it's very interesting to listen to what you have to say, especially about salmon farming. I'm not an expert, although I'm much better at telling the difference between a filet of trout or a filet of salmon recipe. You said that

de l'aquaculture dans l'alimentation des Canadiens et sur la manière dont nous pouvons tirer parti de ce secteur pour renforcer notre sécurité alimentaire? Vous avez abordé ce sujet dans votre déclaration préliminaire, mais pourriez-vous en parler plus en détail?

M. Couturier : L'aquaculture, qui comprend les mollusques et crustacés, les poissons à nageoires, et même les algues, est exploitée pour produire certains aliments. Le produit de la mer le plus consommé par les Canadiens est en réalité le saumon, notamment le saumon d'élevage, car il est disponible toute l'année. C'est un aliment sain et nutritif. Santé Canada reconnaît qu'il fait partie d'une alimentation équilibrée et qu'il constitue une source de vitamines.

Il est absurde d'interdire aux Canadiens de cultiver tel ou tel produit ou d'interdire aux Premières Nations de le faire dans un environnement salubre.

C'est comme pour tout autre aliment produit localement. L'Ontario a une excellente aquaculture, notamment la truite, dans votre région. Heureusement, cette activité est permise en Ontario. Le poisson préféré des Canadiens est le saumon de l'Atlantique d'élevage. Nous ne devons donc surtout pas diminuer sa production. Il faut l'accroître.

Comme je l'ai dit tout à l'heure, sur terre, cet élevage coûterait une fortune. Il ne sera jamais rentable. C'est une réalité qu'il faut accepter.

Le sénateur Black : Merci.

La présidente : Monsieur Couturier, comme nous parlons de l'abordabilité des aliments, j'aime beaucoup votre analogie selon laquelle on n'élèverait pas les vaches en mer. Cela reviendrait effectivement très cher. Parlant du coût élevé du bœuf, la Stratégie nationale de sécurité alimentaire fait les manchettes. Face à la hausse du prix du bœuf, les gens doivent comprendre qu'il n'est pas possible d'augmenter un cheptel bovin du jour au lendemain et que le volume, l'offre et la demande influencent les prix.

Cela me fait penser à la situation de nos huîtres et à leur abordabilité. Vous nous avez dit que la Loi constitutionnelle de 1867 reconnaissait déjà les concessions ostréicoles. Nous savons qu'il s'agit d'un aliment très prisé. Il est nutritif et délicieux. Le sénateur Black et moi-même amenons des huîtres aux gens des quatre coins du pays. Il serait terrible de perdre cette ressource alimentaire, qui est aussi un excellent produit d'exportation.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Monsieur Couturier, c'est très intéressant de vous entendre, surtout sur la pisciculture liée au saumon. Je ne suis pas une experte; je suis pas mal meilleure pour faire la différence entre une recette de truite ou de

the employment impact in Indigenous communities has been really very positive. You also said that suicide rates had dropped in these communities as a result.

In the meantime, is there a feasible substitute? To me, a filet of trout on my plate looks a lot like a filet of salmon; I can prepare them in the same way. Is it the same for fish farming? Are some species of fish easy to replace with others, to keep the benefits of these fish farms in the communities?

Mr. Couturier: Trout farming is done practically everywhere in Canada, especially in Ontario, but in cooperation with Indigenous communities, based on their territories. In Canada, we should only farm native fish species. It would be feasible to import an oyster species, or southern and African species, and farm them here in Canada, but all sorts of things need to be considered first, including any diseases that we might be importing as well. Are you from Quebec, Senator Hébert?

Senator Hébert: Yes, Quebec produces excellent trout in the Eastern Townships, including lake trout.

Mr. Couturier: Yes. I know a lot of people who do that.

So, that needs to be promoted a little more in the provinces. Aquaculture and fish farming take place in freshwater, but farming salmon and oysters requires brackish or salt water.

In Quebec, the problem with sea-based farming is that ice forms in the St. Lawrence. Farming salmon would require using a facility, a land-based recirculation system. Two large companies are lobbying Quebec to allow pen production. Some, however, have already tried that over the past ten years. They spent billions of dollars on production, but they are not cost-effective. They killed a fair amount of fish. I don't know whether Quebec entrepreneurs and developers will succeed, but I don't think the technology is ready to do that on a large scale.

There are lots of options for Indigenous peoples, as well as Quebecers and Canadians, to produce even more fish. All it takes is permission from the government.

Senator Hébert: I understand that switching from one fish species to another isn't easy when farming fish in brackish or salt water pens, because those species would have to be imported and that raises other issues. I clearly understand that. Thank you, that answers my question. I'm sorry, but this issue is new to me.

saumon. Vous avez dit que les communautés autochtones étaient vraiment très intéressantes en matière d'emploi. Vous avez dit aussi qu'on avait vu des taux de suicide diminuer dans les communautés grâce à cela.

Est-ce qu'il y a moyen de convertir cela en attendant? Je trouve que, dans mon assiette, un filet de truite ressemble beaucoup à un filet de saumon; je peux les apprêter de la même façon. Est-ce que c'est la même chose en pisciculture? Certaines espèces de poissons pourraient-elles facilement être substituées afin de garder les bénéfices dans les communautés de ces élevages?

M. Couturier : L'élevage de truites se fait un peu partout à travers le Canada, surtout en Ontario, mais de concert avec les communautés autochtones, en tenant compte de leurs territoires. Alors, au Canada, on devrait juste faire de l'élevage des poissons et des espèces qui sont natifs d'ici. C'est faisable d'importer une huître ou une espèce du sud ou de l'Afrique et de la produire ici au Canada, mais il y a toutes sortes de considérations, comme les maladies qu'on pourrait importer. Êtes-vous du Québec, sénatrice Hébert?

La sénatrice Hébert : Oui, on produit de l'excellente truite en Estrie, la truite des Bobines, notamment.

M. Couturier : Oui. Je connais bien les personnes qui font cela.

Donc, il faudrait promouvoir cela un peu plus dans les provinces. C'est l'aquaculture et la pisciculture en eau douce, mais l'élevage de saumons et d'huîtres se fait en eau saumâtre et en eau salée.

Au Québec, le problème, pour l'élevage en mer, c'est que vous avez de la glace dans le fleuve Saint-Laurent. Si vous voulez produire du saumon, il faudrait le faire en installation, en recirculation sur terre. Il y a deux grosses entreprises qui sont en train de faire de la politique au Québec pour faire de la production en bassin. Cependant, il y en a plusieurs qui ont déjà essayé dans les dix dernières années. Elles ont dépensé des milliards de dollars en production, mais elles ne sont pas rentables. Elles ont tué pas mal de poissons. Je ne sais pas si les entrepreneurs et les promoteurs au Québec vont réussir, mais je ne pense pas que la technologie est prête pour faire cela à grande échelle.

Il y a beaucoup de possibilités pour les Autochtones, ainsi que pour les Québécois et les Canadiens, de produire encore plus de poissons. Il faudrait juste que le gouvernement leur donne la permission.

La sénatrice Hébert : Je comprends que, pour l'élevage en bassin saumuré ou salé, la substitution des poissons n'est pas évidente parce qu'il faudrait importer des espèces et cela pose d'autres enjeux. J'ai bien compris cela. Merci, cela répond à ma question. Désolée, je suis une novice sur cette question.

Mr. Couturier: That's no problem.

Senator Hébert: Except for having had a small aquarium as a child, I know nothing about raising fish. I think it was you, Madam Chair, who brought up the issue of international export markets. I would like you to tell us a little about the current situation, because yesterday, President Trump said again that he wasn't interested in renewing the agreement with Canada. We know what that means. It is not a short-term threat. I'd like you to talk to us about the impact of the trade war with our American neighbours in terms of delayed investments or industry revenues.

Mr. Couturier: Yes, that certainly had an impact on all fish farmers, aquaculturists and breeders. There are no tariffs, so that's not a problem. We export 75% to 80% of our oysters and mussels to the United States, and a little less trout and salmon from Canada, so the demand is there. The industry has managed to avoid tariffs. The problem is that we don't produce enough to meet the demand. The United States has a $20-billion seafood trade deficit. Canada is filling about $8 billion of that amount.

All U.S. consumers, even fish farmers, have recommended against putting tariffs on this industry. I don't know whether Mr. Trump is going to stick to his decision, but his Department of Agriculture did speak on that, of course. For now, I don't think there are many tariffs, but we never know what Mr. Trump is going to do from one day to the next.

Senator Hébert: We have to wonder sometimes. It's difficult to see a strategy.

[*English*]

The Chair: I am pleased to welcome Senator Muggli, who just joined us.

Senator McNair: Mr. Couturier, back to the lack of science-based decision making, what would be your recommendation to government if we wanted to reverse that trend?

Mr. Couturier: It's a big mistake that the Government of Canada cuts out science and provides advice to the minister, or ministers, in the food-producing departments, in particular, Agriculture and Agri-foods, but also Fisheries and Oceans. Fisheries and Oceans are a food producer. Fisheries is caught or farmed seafood as food. That's why it's called seafood. It was a foundation of Canada in 1867, as you well know, since the time of the Constitution Act, or the BNA Act.

M. Couturier : Ce n'est pas un problème.

La sénatrice Hébert : À part un petit aquarium quand j'étais jeune, je ne connais pas d'autre chose dans l'élevage des poissons. Je pense que c'est vous, Madame la présidente, qui avez abordé la question des exportations des marchés à l'international. J'aimerais que vous nous parliez un petit peu de la situation actuelle parce qu'hier, le président Trump a encore dit qu'il ne souhaitait pas renouveler l'entente avec le Canada. On sait ce que cela veut dire. Ce n'est pas une menace à court terme. J'aimerais que vous nous parliez des effets en matière de retard d'investissement ou encore de chiffres d'affaires dans l'industrie de la guerre commerciale avec nos voisins américains.

M. Couturier : Oui, cela a certainement eu un effet, surtout chez les pisciculteurs, les aquaculteurs et les éleveurs. Il n'y a pas de tarifs, alors ce n'est pas un problème. Il y a de 75 % à 80 % de nos huîtres et de nos moules qui sont exportés aux États-Unis, et un peu moins de truites et de saumons du Canada, donc la demande est là. L'industrie a réussi à faire en sorte qu'il n'y ait pas de tarif. Le problème est qu'on ne produit pas assez pour subvenir à la demande. Les États-Unis ont un déficit commercial de 20 milliards de dollars en poissonnerie. Le Canada en comble environ 8 milliards de dollars.

Tous les consommateurs aux États-Unis, même les agriculteurs, ont recommandé de ne pas imposer de tarifs à cette industrie. Monsieur Trump, je ne sais pas s'il continue, mais son ministre de l'agriculture a bien entendu parler de cela. Je pense qu'il n'y a pas beaucoup de tarification pour le moment, mais on ne sait pas ce qu'il va faire, M. Trump, d'un jour à l'autre.

La sénatrice Hébert : On peut se le demander des fois, on a de la difficulté à voir la stratégie.

[*Traduction*]

La présidente : Je souhaite la bienvenue à la sénatrice Muggli, qui vient de se joindre à nous.

Le sénateur McNair : Monsieur Couturier, pour en revenir à la prise de décisions non fondée sur des données scientifiques, quelle recommandation feriez-vous au gouvernement pour inverser cette tendance?

M. Couturier : C'est une grave erreur de la part du gouvernement du Canada d'ignorer la science en donnant des conseils aux ministres chargés de la production alimentaire, en particulier à celui d'Agriculture et d'Agroalimentaire, mais aussi à la ministre de Pêches et des Océans. Le ministère des Pêches et des Océans est un producteur alimentaire. Les pêches englobent les produits de la mer destinés à l'alimentation, qu'ils soient pêchés ou issus de l'aquaculture. C'est pourquoi on parle de « poissons et fruits de mer ». Ils étaient déjà à la base de la vie canadienne en 1867, comme vous le savez bien, lors de l'adoption de la Loi constitutionnelle, de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique.

Cutting back science and then ignoring that science, even when the evidence is there, doesn't make sense. My recommendation to the government from this committee would be this: Don't make political decisions. Take the best evidence you have, either from academics or others, and make decisions based on merit, on the basis of science and evidence-based decision making. There's going to be a risk in everything we do in life, as you know. When the risk is minimal, and you do really good science and you have independent science that says this is it, I think the ministry, in those food-production departments, should just accept that as a recommendation from their deputies or whoever advises them in the bureaucracy and not make political decisions that are not evidence-based. That's the bottom line.

Senator McNair: Thank you.

I'm jumping all over the place. Back to oysters: What's happening with the export market now in Atlantic Canada? Has it dropped through the floor, essentially, or is there still something going on?

Mr. Couturier: There are still many oysters being exported, at least the ones that are alive. I think in Prince Edward Island, maybe a little less in New Brunswick, but in some other areas as well. Oysters have diseases, but those that are alive, it doesn't affect human health, so they can be exported. It's not a major issue, as long as you don't put them back in water if you're exporting to the United States or maybe even, in your case, from *la Maison BeauSoleil*, which has been exporting a few to France from your area. If you don't put them back in live holding, in water, then you're allowed to export them. The problem we have, in some cases, is we've lost about 50% of oyster production in different bays and inlets around the East Coast of Canada. What I suspect is happening is that there's a lot less export than has been going on. They have to feed the Canadian market first.

It's a fairly big industry. Probably 100 million pieces of oysters are produced in Prince Edward Island alone on an annual basis, and many of those aren't around now.

Senator McNair: I'm hearing discussion of 50% mortality rates also in my area.

Mr. Couturier: New Brunswick, that's terrible.

Senator McNair: Thank you.

Senator Black: Mr. Couturier, throughout your career, you've spent a lot of time mentoring students and community members about sustainable aquaculture. Thank you for that. How do you see the next generation influencing the future of the industry and

Il est insensé de réduire les ressources allouées à la recherche scientifique et d'en ignorer les données probantes. Voici ce que je recommanderais au gouvernement par l'intermédiaire de ce comité : la prise de décisions ne doit pas être politique. Elle doit reposer sur les meilleures données dont vous disposez, qu'elles proviennent du monde universitaire ou d'autres sources. Les décisions doivent reposer sur le bien-fondé, sur des données probantes. Tout ce que nous faisons dans la vie pose des risques. Quand les risques sont minimes, quand la recherche scientifique est de très bonne qualité et que des études indépendantes confirment ses conclusions, les services de production alimentaire du ministère devraient tout simplement adopter ces recommandations des sous-ministres ou de leurs conseillers et non prendre des décisions politiques qui ne reposent pas sur des données probantes.

Le sénateur McNair : Merci.

Passons à un autre sujet. Revenons aux huîtres : comment se porte actuellement le marché à l'exportation du Canada atlantique? S'est-il complètement anéanti ou y voit-on encore de l'activité?

M. Couturier : On exporte encore beaucoup d'huîtres vivantes de l'Île-du-Prince-Édouard, peut-être un peu moins du Nouveau-Brunswick, mais aussi d'autres régions. Les huîtres malades qui sont vivantes ne présentent aucun risque pour la santé humaine. Elles peuvent donc être exportées. Ce n'est pas un problème majeur, à condition de ne pas les remettre à l'eau lorsqu'on les exporte vers les États-Unis ou, dans votre cas, depuis *la Maison BeauSoleil*, qui en exporte un certain nombre vers la France. Si l'on ne les remet pas en vivier, dans l'eau, on peut les exporter. Malheureusement, nous avons perdu environ 50 % de la production d'huîtres dans différentes baies et entrées de la côte Est du Canada. Je crois que les exportations ont considérablement diminué. Il faut d'abord approvisionner le marché canadien.

Cette industrie est relativement florissante. On produit 100 millions d'huîtres annuellement à l'Île-du-Prince-Édouard seulement, mais bon nombre de ces huîtres n'existent plus aujourd'hui.

Le sénateur McNair : Les gens parlent d'un taux de mortalité de 50 % dans ma région.

M. Couturier : Au Nouveau-Brunswick, la situation est terrible.

Le sénateur McNair : Merci.

Le sénateur Black : Monsieur Couturier, vous avez consacré une bonne partie de votre carrière à enseigner les méthodes d'aquaculture durable à des étudiants et à des membres de la collectivité. Je vous en suis très reconnaissant. Selon vous,

contributing to our country's success with respect to food security in the years to come?

Mr. Couturier: Thank you for that recognition, Senator Black. In fact, I was given by a colleague of yours the King Charles III medal for my contributions to science, food security and training young people in many different countries.

Young people understand that there's a future. Aquaculture, in particular, offers a great opportunity. It's recognized by the United Nations as a sustainable food production activity, with a low impact on the environment. In fact, it's one of the lowest-impact protein producers. I don't want to say anything bad about our land-based folks, but in terms of environmental impact, aquaculture is low in environmental impact, recognized not just by the United Nations but international certification bodies.

Young people nowadays want to be involved in a food production activity that's good for the environment and good for people. They're going to play an important role. They're starting to advocate quite heavily now for their future because we can't have everybody leaving our rural areas and moving into the cities. A lot of people want to continue to farm, whether it's on land or at sea. I think they are the future, obviously, and they're concerned about the environment. They're going to do what's right. I think it's time that Canadians, old people like me, get out of the way and let them thrive.

But you still have to have the enabling environment for that to occur. You don't really need subsidies. What you need is innovation to continue farming. You need a will by the federal government and by the provincial governments to support enabling regulatory environments that allow these young people to thrive. They're pretty savvy. What we have to stop doing — I'll speak about all agri-food producers — is complain. They're always complaining about this and that and their problems. At our workshop yesterday, one of the recommendations from one of our colleagues in Ontario, who is on the OFA board, was that young people and Canadians are tired about hearing farmers complaining about how bad things are. There are a lot of positive attributes in farming. Make it positive. I don't know if I answered your question, senator. I'm sorry.

Senator Black: You did. Thank you.

I've asked this question in the past. By the way, thanks for not referencing old people with "like you and me."

Mr. Couturier: You're welcome. We're all young. It doesn't really matter.

quelle influence la prochaine génération aura-t-elle sur l'avenir de ce secteur? Contribuera-t-elle à renforcer la sécurité alimentaire de notre pays dans les années à venir?

M. Couturier : Je vous remercie pour ce compliment, sénateur Black. En effet, un de vos collègues m'a décerné la médaille du roi Charles III pour ma contribution à la science, à la sécurité alimentaire et à la formation des jeunes dans de nombreux pays.

Les jeunes y voient un avenir. L'aquaculture, en particulier, offre des débouchés formidables. Elle est reconnue par les Nations unies comme une activité de production alimentaire durable ayant un faible impact sur l'environnement. En fait, c'est l'un des modes de production de protéines ayant le plus faible impact écologique. Je ne veux pas rabaisser nos collègues de la production alimentaire terrestre, mais l'aquaculture a un très faible impact sur l'environnement, ce que reconnaissent aussi les organismes de certification internationaux.

Les jeunes d'aujourd'hui souhaitent s'engager dans une activité de production alimentaire respectueuse de l'environnement qui favorise la santé des gens. Leur rôle sera important. Ils commencent déjà à militer activement pour leur avenir, parce que nous ne pouvons pas laisser tout le monde quitter nos régions rurales pour s'installer en ville. De nombreux producteurs désirent continuer à pratiquer l'agriculture, qu'elle soit terrestre ou marine. À mon avis, ils représentent l'avenir de notre pays et ils se soucient de l'environnement. Ils agiront comme il le faut. Je pense qu'il est temps que les Canadiens, surtout les personnes âgées comme moi, s'effacent pour leur permettre de s'épanouir.

Nous devons pour cela établir un milieu d'exploitation propice. Ils n'ont pas vraiment besoin de subventions. Ils ont besoin d'innovation pour continuer à cultiver. Il faut que le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux aient la volonté d'établir des systèmes réglementaires favorables qui permettent à ces jeunes de prospérer. Les jeunes sont astucieux. Il faut avant tout que les producteurs agroalimentaires cessent de se plaindre. Ils se plaignent de toutes sortes de choses et de tous leurs problèmes. Pendant notre atelier d'hier, un collègue de l'Ontario, qui siège au conseil d'administration de la Fédération de l'agriculture de l'Ontario, a souligné que les jeunes et les Canadiens en ont assez d'entendre les agriculteurs se plaindre. L'agriculture a beaucoup d'aspects positifs. Parlez-en positivement. Je ne sais pas si j'ai répondu à votre question, sénateur, excusez-moi.

Le sénateur Black : Oui, vous y avez répondu, merci.

J'avais déjà posé cette question lors d'autres séances. Au fait, merci de ne pas faire référence aux personnes âgées en disant « comme vous et moi ».

M. Couturier : De rien. Nous sommes tous jeunes. L'âge n'a pas vraiment d'importance.

Senator Black: I have this fear that we'll come to a time, because of policies that you've talked about and viruses, when we might not be able to feed our own province or country, let alone the world, and we're expected to do that today.

What would you say to that? Does that bother you? Do you have the same fears over time?

Mr. Couturier: I don't think I have the same fears over time. I don't know what the food strategy is going to look like today or what the Prime Minister is going to announce. I have to be hopeful, and I am hopeful. A lot of young people are hopeful that it will go in the right direction, that we will fight the good fight of climate change and we will help our food producers with innovation, new tools for combatting diseases, pests and parasites and all these sorts of things. As long as the investment is there from the public and the private sectors, I'm hopeful that we'll be able to continue to do what we do well here in Canada and are well known for and become a leading food producer.

Your committee is probably well aware of the Barton report from 2015 and all those recommendations around the idea that aquaculture and agriculture are great things and should be not only promoted but have some of the biggest economic impacts on Canada. The CFA, whose board I'm also on, as was Senator Robinson. She was the president. That's a $150-billion sector. When we add all of the food manufacturers as well, we're talking about another $200 billion or $300 billion. The whole food system in Canada is probably the largest contributor to GDP. I don't know if that's exactly right, and if we take Alberta oil out. The food sector, manufacturing and production on farms, distribution, retail and all of that, there are 2.3 million Canadians who work in that sector. It is the largest industry in Canada, for sure, and we are feeding Canadians so we can't let that fall.

Senator Black: Thank you for your wise words. Thank you for being here today.

Mr. Couturier: You're welcome.

[*Translation*]

Senator Hébert: Mr. Couturier, I would like to hear your opinion on other related matters. The budget and the economic update introduced by the government contained various initiatives for various industries. I would like to hear your opinion on the fish farming industry.

Le sénateur Black : Je crains qu'un jour, à cause des politiques et des virus dont vous avez parlé, nous ne soyons plus en mesure de nourrir notre province ou notre pays, sans parler du reste du monde, alors que les gens s'attendent à ce que nous y parvenions dès aujourd'hui.

Qu'en pensez-vous? Cela vous inquiète-t-il? Avez-vous les mêmes craintes en regardant l'avenir?

M. Couturier : Je ne pense pas avoir les mêmes craintes face à l'avenir. Je ne sais pas à quoi ressemblera la stratégie alimentaire actuelle et ce que le premier ministre va annoncer. Je suis optimiste, j'ai de l'espoir. Beaucoup de jeunes pensent que les choses iront dans la bonne direction, que nous mènerons le bon combat contre les changements climatiques et que nous aiderons nos producteurs alimentaires en innovant, en découvrant de nouvelles méthodes pour lutter contre les maladies, les ravageurs et les parasites, etc. Tant que les investissements des secteurs public et privé seront au rendez-vous, j'ai bon espoir que nous continuerons à faire ce que nous faisons bien ici au Canada, ce pour quoi nous sommes réputés, et que nous nous placerons en tête de file de la production alimentaire.

Votre comité connaît sans doute bien le rapport Barton de 2015 et toutes les recommandations qui y figurent, selon lesquelles l'aquaculture et l'agriculture sont des secteurs formidables qui devraient non seulement être encouragés, mais qui devraient également avoir un impact économique majeur au Canada. La FCA, dont je suis membre du conseil d'administration, tout comme l'était la sénatrice Robinson. Elle en était la présidente. Il s'agit d'un secteur de 150 milliards de dollars. Si l'on ajoute à cela l'ensemble des fabricants de produits alimentaires, on parle alors de 200 à 300 milliards de dollars supplémentaires. L'ensemble du système alimentaire canadien est probablement le principal contributeur au PIB. Je ne sais pas si c'est tout à fait exact, et si l'on exclut le pétrole de l'Alberta. Le secteur alimentaire — fabrication, production agricole, distribution, vente au détail et tout ce qui s'y rapporte — emploie 2,3 millions de Canadiens. C'est sans aucun doute la plus grande industrie du Canada, et comme nous nourrissons les Canadiens, nous ne pouvons pas permettre qu'elle décline.

Le sénateur Black : Merci pour vos sages paroles. Merci d'être parmi nous aujourd'hui.

M. Couturier : Je vous en prie.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Monsieur Couturier, j'aimerais entendre votre avis sur d'autres aspects. Dans le budget et la mise à jour économique présentés par le gouvernement, on a vu différentes initiatives pour différentes industries. J'aimerais entendre votre point de vue sur l'industrie de la pisciculture.

Are the measures included sufficient to support the industry in light of the challenges it currently faces? I'm thinking of certain accelerated capital cost allowance measures to try to stimulate investment and encourage companies to invest, or regulation reduction measures in certain sectors?

Do you feel that your sector has been well served by what was introduced? If not, what would you recommend?

Mr. Couturier: I think that the federal government is currently in the process of reducing overregulation or bureaucracy, with CFIA and the like, but that's bureaucracy. I spoke to the Minister of Health two or three weeks ago. She told me that she was trying to make some bureaucracy-related changes. We try to agree on trade standards with our trade partners, like the standards with Australia and others, in order to get new products and to help food-sector farmers and producers.

Bureaucracy doesn't move quickly. Even if the government wants to do something, it is not easy. Every two, three or four years, the departments change, the politicians change, but the bureaucracy remains. Some cuts have been made to different departments, and that's one of the problems. So my recommendation to the government would be to invest more and, most of all, get rid of regulations that hurt food production so that Canadians can prove themselves a little more and engage in a little more research, as I mentioned to you already.

Stimulating investment is not a problem for fish farming, especially when it comes to salmon farming. I can tell you that there are always people, there is always money ready to invest in aquaculture and salmon farming. I'm not sure if you're familiar with Mitsubishi, a company with international sales of about $200 billion. It is active in aquaculture and just bought a company in Canada, Cermaq, which farms salmon in British Columbia as well as Newfoundland and Labrador.

They are ready to invest hundreds of millions of dollars here, in Canada. They have the oceans for production. The same goes for British Columbia. If the right to safely farm salmon in the ocean is available, investors are ready to put up $500 million today to increase production.

None of that really needs to change. Like the Prime Minister also said, yes, we want to encourage investment, but regulations and policies are not helping.

Est-ce que les mesures comprises sont suffisantes pour soutenir l'industrie face aux défis qu'elle a à affronter actuellement? Je pense, par exemple, à certaines mesures d'amortissement accélérées pour essayer de stimuler l'investissement et inciter les entreprises à investir ou les mesures en matière d'allègement de la réglementation dans certains secteurs?

Est-ce que vous sentez que votre secteur a été bien servi dans ce qui a été présenté? Sinon, quelles seraient vos recommandations?

M. Couturier : La réduction de la surréglementation ou de la bureaucratie, je crois que le gouvernement fédéral est en train d'essayer de faire cela maintenant, avec l'ACIA et ce genre de chose, mais c'est la bureaucratie. Je parlais à la ministre de la Santé il y a deux ou trois semaines. Elle m'a indiqué qu'elle tente de faire des changements au niveau de la bureaucratie. On essaie d'accepter des normes avec nos partenaires commerciaux, comme les normes avec l'Australie, et autres, pour avoir de nouveaux produits et pour aider les agriculteurs et les producteurs du secteur de l'alimentation.

La bureaucratie ne bouge pas vite. Même si le gouvernement veut faire quelque chose, ce n'est pas facile. On change de ministère, on change de politiciens tous les deux, trois, quatre ans, mais la bureaucratie est toujours là. Il y a eu des coupures dans les différents départements, et c'est un des problèmes. Alors, ma recommandation au gouvernement serait d'investir plus et surtout d'enlever la réglementation qui nuit à la production alimentaire pour que les Canadiens puissent s'avérer un peu plus et faire un peu plus de recherches, comme je vous l'ai déjà dit.

Stimuler les investissements, ce n'est pas un problème en pisciculture, surtout en salmoniculture. Je vais vous dire qu'il y a toujours du monde, il y a de l'argent pour investir en aquaculture et dans l'élevage du saumon. Je ne sais pas si vous connaissez Mitsubishi, une entreprise qui a un chiffre d'affaires mondial d'environ 200 milliards de dollars. Elle est impliquée en aquaculture, puis elle vient juste d'acheter une compagnie au Canada, Cermaq, qui fait de la production salmonicole en Colombie-Britannique et à Terre-Neuve-et-Labrador.

Ils sont prêts à investir des centaines de millions de dollars ici au Canada. Ils ont les mers pour faire la production. C'est la même chose en Colombie-Britannique. Si l'on a le droit de produire du saumon de façon sécuritaire dans l'océan, il y a des investisseurs qui sont prêts à investir 500 millions de dollars aujourd'hui pour augmenter la production.

Il ne faut pas vraiment changer tout cela. Comme le premier ministre l'a dit aussi, oui, on veut encourager l'investissement, mais c'est la réglementation et les politiques qui jouent un rôle néfaste dans tout cela.

Senator Hébert: If I understand you correctly, it might have been better to include the entire agri-food sector, including the sector we are discussing today, within the major projects framework as one of Canada's strategic sectors like the others, be it energy, critical minerals or others.

On the matter of regulations, we will see what happens. One possible avenue would be to introduce regulatory sandboxes, especially for an industry like yours. That would be interesting.

What three main items or recommendations would you like to see in a Canadian food security policy or strategy?

Mr. Couturier: That's interesting. I haven't given it much thought.

Our food producers are breeders, farmers and fishers. Canada has to be able to feed itself. You come from Quebec, you know all about the popularity of locally produced foods and that Quebec farmers are proud that their food production sustains the people. I think that is true in the rest of Canada too. My recommendation would be to support our agri-food producers.

I believe that major projects allow the possibility of supporting our food product manufacturers. Not everyone can afford to carry out $100 million projects. It is not absolutely necessary. However, you can implement that for the big agri-food producers.

We need a food strategy geared to Canadian production and meant to feed Canadians and First Nations who so wish.

Secondly, we have to remove regulatory barriers that prevent Canada from producing food at an affordable cost. Food security also involves being able to produce food products for a market that Canadians can easily access. Food affordability is a matter of access.

I can tell you now that farming trout, salmon, oysters and all that obviously costs less than beef. Still, we could use a little help, even if it's nothing more than letting the industry do its job.

[*English*]

Get out of the way. Let agriculture — pride, food producers in particular.

La sénatrice Hébert : Si je vous comprends bien, on aurait peut-être eu avantage à inclure l'ensemble du secteur agroalimentaire, y compris celui dont on discute aujourd'hui, dans la dynamique des grands projets comme secteur stratégique pour le Canada, au même titre que les autres secteurs inclus, que ce soit l'énergie, les minéraux critiques et autres.

Sur la question de la réglementation, on verra ce que cela donnera. Il y a peut-être une avenue avec les bacs à sable réglementaires qui pourraient être instaurés, en particulier dans une industrie comme la vôtre. Ce sera intéressant.

Quels seraient vos trois éléments principaux ou recommandations que devrait contenir une politique ou une stratégie canadienne sur la sécurité alimentaire?

M. Couturier : C'est intéressant. Je n'y ai pas pensé longuement.

Nos producteurs alimentaires sont des éleveurs, des fermiers et des pêcheurs. Il faut que le Canada puisse se nourrir par lui-même. Vous êtes du Québec, vous savez bien que les produits du terroir sont reconnus et que les agriculteurs du Québec sont fiers de leur production alimentaire qui soutient le peuple. Je crois que c'est la même chose dans le reste du Canada. Ma recommandation serait de soutenir nos producteurs agroalimentaires.

Dans les grands projets, je crois qu'ils ont inclus la possibilité de soutenir nos manufacturiers de produits alimentaires. Ce n'est pas tout le monde qui peut réaliser des projets de 100 millions de dollars. Ce n'est pas absolument nécessaire. Cependant, mettez cela en œuvre pour les gros producteurs agroalimentaires.

Il nous faut une stratégie alimentaire axée sur une production canadienne destinée à nourrir les Canadiens, les Canadiennes et les Premières Nations qui le veulent bien.

Deuxièmement, il faudrait retirer les barrières réglementaires qui empêchent le Canada de produire des aliments à des prix abordables. La sécurité alimentaire implique également d'être capable de produire des aliments pour un marché auquel les Canadiens et Canadiennes ont facilement accès. L'abordabilité alimentaire est une question d'accès.

Alors, je peux vous dire maintenant que l'élevage de la truite, du saumon, des huîtres et tout cela coûte évidemment moins cher que le bœuf. Nous aurions tout de même besoin d'un peu d'aide, ne serait-ce que pour laisser l'industrie faire son travail.

[*Traduction*]

Ne mettez pas des bâtons dans les roues. Laissez l'agriculture faire fièrement son travail —, et les producteurs alimentaires en particulier.

[*Translation*]

These are only two recommendations —

Senator Hébert: Madam Chair, it would be good to include the comment “Get out of the way” in the report.

[*English*]

The Chair: Thank you. I knew we could count on Cyr for some stingers for our report. Thank you, Cyr.

Mr. Couturier: They’re not stingers, are they?

The Chair: Mr. Couturier, I’m going to ask a quick question. Did you say that we import $700 million to $800 million of salmon fish filets?

Mr. Couturier: Yes.

The Chair: It comes primarily from Chile or Norway — those are a couple of nations who do export to Canada.

Mr. Couturier: Yes.

The Chair: You talked about the risk assessment inspections. Right now, there’s a lot of talk about Mercosur and what’s going to happen with beef. Is there something in there for aquaculture?

Generally, can you give us a sense of how Canadians should be viewing food that’s produced in Canada and sometimes viewed as more expensive, and how we have to compete against food produced in other areas and how it comes to a different standard of assessment on importation?

Mr. Couturier: You want me to comment on that?

The Chair: Perhaps you can send us a little blurb in writing if you want to craft something that we could include in the report. It’s up to you.

Mr. Couturier: Yes. I could probably do that and do a follow-up.

The Chair: Okay, because I have another question that I wanted to ask too, and we are suddenly going to run out of time. I’ll leave that with you to write something to us if you don’t mind. I’m giving you homework, professor.

Mr. Couturier: Okay. Thank you.

The Chair: We hear about how aquaculture is agriculture. I have a pin that says that. We hear how it falls under multiple departments, and we hear about the challenges with aquaculture producers and aquaculture farmers accessing business risk management. We talk about the challenges we’re facing,

[*Français*]

Ce ne sont que deux recommandations —

La sénatrice Hébert : Ce sera beau dans le rapport, madame la présidente, « *Get out of the way* », comme observation.

[*Traduction*]

La présidente : Merci. Je savais que nous pouvions compter sur M. Couturier pour nous fournir quelques remarques percutantes pour notre rapport. Merci.

M. Couturier : Ce n’est pas blessant, n’est-ce pas?

La présidente : Monsieur Couturier, j’aimerais vous poser une petite question. Avez-vous dit que nous importions pour 700 à 800 millions de dollars de filets de saumon?

M. Couturier : Oui.

La présidente : Ils viennent principalement du Chili ou de la Norvège — ce sont deux pays qui exportent vers le Canada.

M. Couturier : Oui.

La présidente : Vous avez évoqué les inspections liées à l’évaluation du risque. Actuellement, il y a beaucoup de discussions au sujet du Mercosur et de ce qu’il adviendra du bœuf. Y a-t-il quelque chose à ce sujet pour l’aquaculture?

De manière générale, pouvez-vous nous donner une idée de la façon dont les Canadiens devraient percevoir les produits alimentaires produits au Canada, parfois considérés comme plus coûteux, et la manière dont nous devons rivaliser avec des aliments produits ailleurs, soumis à des normes d’évaluation différentes lors de l’importation?

M. Couturier : Voulez-vous que je commente cela?

La présidente : Peut-être pourriez-vous nous envoyer un petit texte par écrit si vous souhaitez rédiger quelque chose que nous pourrions inclure dans le rapport. C’est à vous de voir.

M. Couturier : Oui. Je pourrais probablement le faire et faire un suivi.

La présidente : D’accord, parce que j’ai une autre question à poser, mais nous manquons bientôt de temps. Je vous laisse le soin de nous écrire quelque chose, si cela vous convient. Je vous donne un devoir à faire, monsieur Couturier.

M. Couturier : Très bien. Merci.

La présidente : On dit souvent que l’aquaculture est une forme d’agriculture. J’ai d’ailleurs une épinglette qui le dit. On nous dit aussi qu’elle relève de plusieurs ministères, et on parle des difficultés des producteurs d’aquaculture à accéder aux programmes de gestion des risques de l’entreprise. Nous

particularly in oyster farming and the wild fishery in Atlantic Canada.

I'd be interested to hear your thoughts on how we could make a recommendation. What could we say in our report on the food security strategy as to how aquaculture could be best partnered with government?

I'm a big fan. You've heard me talk before about how government isn't our parole officer; they're our agent, and they should be helping us be everything we can be. They should be protecting us and making sure that we capture all the market.

To unleash the potential that you noted — Dominic Barton was big on highlighting, in 2017 — how would we best contribute to food security and economic security? Senator Hébert noted something you said in your opening remarks about the reduction of suicide and the benefits. I'm wondering if you might be able, in your homework, to give us a sense of what you think we should be recommending to government, as cogs in the wheel, how government should be working with aquaculture to help it reach this potential.

I'll get you to give us something in writing because I want Senator McNair to have a moment for his question if that's okay.

Mr. Couturier: If you could get the clerk to send me that homework in a written document, I'll send you something in the next few days.

The Chair: I'll send you your grade after we read it.

Senator McNair: I'd rather hear his response to your first question in 30 seconds while we have him here today.

Could you give him a summary of your first question again?

The Chair: Mr. Couturier, it's about the imports we see in salmon filets and how it's a risk assessment. How do we see competition as domestic producers of food? Should we be putting different requirements on imported food to level the playing field? What are your thoughts on that?

Mr. Couturier: This is all related to Canada's trade policy. They should support Canadian food producers first and not necessarily remove trade barriers.

discutons des défis, particulièrement dans l'ostréiculture et la pêche en milieu naturel dans la région de l'Atlantique.

J'aimerais connaître votre opinion sur la façon dont nous pourrions formuler une recommandation. Que pourrions-nous dire dans notre rapport sur la stratégie de sécurité alimentaire sur la meilleure façon d'établir un partenariat entre l'aquaculture et le gouvernement?

C'est une idée qui me tient à cœur. Vous m'avez déjà entendu dire que le gouvernement n'est pas notre agent de probation; c'est notre partenaire, et il devrait nous aider à donner le meilleur de nous-mêmes. Il devrait nous protéger et veiller à ce que nous conquérions l'ensemble du marché.

Pour libérer le potentiel que vous avez mentionné — que Dominic Barton soulignait en 2017 —, comment contribuerions-nous le mieux à la sécurité alimentaire et économique? La sénatrice Hébert a relevé une remarque que vous avez faite en introduction à propos de la réduction du suicide et des avantages qui en découlent. Je me demande si vous pourriez, dans votre devoir, nous donner une idée de ce que, selon vous, nous devrions recommander au gouvernement, en tant que rouages du système, et de la manière dont le gouvernement devrait collaborer avec le secteur de l'aquaculture pour l'aider à atteindre ce potentiel.

Je vais vous demander de nous fournir cela par écrit, car j'aimerais que le sénateur McNair ait le temps de poser sa question, si cela vous convient.

M. Couturier : Si vous pouviez demander à la greffière de m'envoyer ce devoir par écrit, je vous enverrai quelque chose dans les prochains jours.

La présidente : Je vous communiquerai votre note lorsque nous l'aurons lu.

Le sénateur McNair : Je préférerais entendre sa réponse à votre première question en 30 secondes, pendant que nous l'avons avec nous aujourd'hui.

Pourriez-vous lui résumer à nouveau votre première question?

La présidente : Monsieur Couturier, il s'agit des importations de filets de saumon et de l'évaluation du risque y afférant. Comment percevons-nous la concurrence en tant que producteurs nationaux? Devrait-on imposer des exigences différentes aux aliments importés pour rétablir l'équité? Quelle est votre opinion à ce sujet?

M. Couturier : Tout cela relève de la politique commerciale du Canada. Le gouvernement devrait soutenir prioritairement les producteurs alimentaires canadiens, sans nécessairement éliminer les barrières commerciales.

One of the issues that I see, for example, with the salmon filet, a lot of it comes from Chile. That's fine. Apparently, they apply the same regulatory environment inspection with the Canadian Food Inspection Agency, or CFIA, on imported foods as they would on Canadian foods, but I'm not so sure that they do.

I'll just leave it at that for this point in time. Maybe they should. If they do that, then maybe that will be a greater incentive for Canadian producers to invest in food production. It's only by investing in greater volumes that you can reduce the price at the farm gate, for example.

The other issue in 30 seconds is that — as you well know, senators — the big retailers will not buy from Canadian producers if they can get volume on a consistent basis from non-Canadian producers. I'll mention Costco, Loblaws and all these folks. That's because they have customers who want to eat these foods.

For example, if a Canadian farming operation cannot supply all of their chains — let's say, Costco, in particular — then they'll go to another supplier, and it doesn't really matter where that supplier comes from.

If Canada could produce more food in its own territory, they would have greater access to the grocery stores, the retailers and things like that. That could be one recommendation that I would make to the Government of Canada.

The Chair: Thank you.

[*Translation*]

Senator Hébert: I would like to pursue the same line of questioning as Senator McNair.

I have met people involved in other food sectors in Canada. One of their complaints concerned the fact that, when the government issues calls for tenders or makes purchases to meet its own needs, in prisons, for example, it sometimes gives preference to foreign products over Canadian products. With respect to the "Buy Canadian" policy, and considering everything you've just said, to your knowledge, is this a current practice, or could we advise the government to give preference to its own products in meeting its needs, whether in prisons or elsewhere?

Mr. Couturier: Prisons, hospitals, all that. In terms of supply chains, these public services have budget constraints and so on. If they issue a call for tenders, companies will produce food products for hospitals and the like. That would be a good recommendation.

Un problème que je constate, par exemple, avec les filets de saumon est que beaucoup proviennent du Chili. Cela n'est pas en soi un problème. Apparemment, les mêmes normes réglementaires et inspections de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, ou ACIA s'appliqueraient aux denrées importées comme aux denrées canadiennes, mais je n'en suis pas sûr.

Je m'en tiendrai là pour l'instant. Peut-être faudrait-il le faire. Si c'est le cas, cela inciterait peut-être davantage les producteurs canadiens à investir dans la production alimentaire. Ce n'est qu'en augmentant les volumes que l'on peut réduire, par exemple, le prix à la ferme.

Autre point en 30 secondes : comme vous le savez, sénateurs, les grands détaillants refusent d'acheter chez des producteurs canadiens s'ils peuvent s'approvisionner régulièrement auprès de producteurs étrangers. Je pense à Costco, Loblaws, et autres. Leurs clients veulent consommer ces produits.

Par exemple, si une ferme canadienne ne peut pas fournir toutes les chaînes — disons Costco en particulier — elles s'adresseront à un autre fournisseur, peu importe d'où il vient.

Si le Canada pouvait produire davantage de denrées alimentaires sur son territoire, les producteurs auraient un meilleur accès aux épiceries, détaillants et autres. Ce serait une recommandation que je ferais au gouvernement du Canada.

La présidente : Merci.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : J'aimerais rester dans la même lignée de questions que le sénateur McNair.

J'ai rencontré des gens d'autres secteurs de l'alimentation au Canada. Une des doléances qu'ils avaient, c'est que, lorsque le gouvernement fait des appels d'offres ou des achats pour ses propres besoins, dans les prisons, par exemple, parfois on privilégie des produits étrangers plutôt que des produits canadiens. En ce qui a trait à la politique « Achetez canadien », dans la foulée de ce que vous venez de dire, à votre connaissance, est-ce une pratique qui est en vigueur ou est-ce qu'on pourrait recommander au gouvernement de favoriser ses propres produits pour répondre à ses besoins, que ce soit dans les prisons ou autres?

M. Couturier : Les prisons, les hôpitaux, tout cela. Quand vous pensez à la chaîne d'approvisionnement, ces services publics ont des contraintes budgétaires, etc. Ils vont faire un appel d'offres, les compagnies vont produire des produits alimentaires pour les hôpitaux, et autres. Cela serait une bonne recommandation.

I don't think that will happen anytime soon. However, I'm sure that the big farm operators would be proud to be included in these calls for tenders. If the federal or provincial governments want to support that — I mean "Buy Canadian," "Achetons québécois" or "Buy Ontario" and all that — then the government would have to invest a little extra money in supplying prisons, hospitals, public services and schools. Limiting calls for tender to Canadian producers would be a good policy. It might increase our GDP and contribute more to the economy. Public services are important. They are a part of Canada's economy.

The "Buy Canadian" program also stimulates the economy. We need that right now, because we're on a downward trajectory.

Senator Hébert: Thank you.

[*English*]

The Chair: I have one last question, Mr. Couturier, and I think that will wrap us up.

I'm thinking about the salmon farming production on the West Coast since the B.C. open net ban has come into place. I'm wondering if you can talk about how much production has dropped in percentage. It would be helpful for all of us in our report to understand the dollars lost in relation to that.

As we talk about economic security in Canada and the growing aquaculture industry globally, I'm wondering how we compare. What are we losing out on when we look across the globe? We hear about Norway and Chile, and we hear about this potential. Can you give us some figures and something to chew on there?

Mr. Couturier: There are a couple of things. In the 1980s, Canada was looked at as one of the top 10 seafood producers, both farmed and wild, on a global scale. We've dropped down to number 30.

On salmon production, we were number 1 or number 2 in the 1990s. Norway and Chile quickly rose, and now the Faroe Islands and a few other places. We've dropped to number 5.

You might have heard Tim Kennedy say at one point, "We're number 4." We are not number 4. We're number 5 now. We've lost a tremendous amount of ground in terms of jobs for Canadians and so on.

This recent ban that was actually announced first in 2021 by one of the federal ministers and was, again, implemented in 2024, I guess, with Lebouthillier having to say that, has resulted in the loss of several thousand jobs. I don't know the

Je ne pense pas que cela arrivera prochainement, mais je suis certain que les grands agriculteurs seraient fiers d'être inclus dans ces appels d'offres. Si le gouvernement fédéral ou les gouvernements provinciaux voulaient supporter cela, « Achetez canadien », « Achetons québécois », « Acheter ontarien », et tout cela, ce serait au gouvernement d'investir un peu plus d'argent pour approvisionner les prisons, les hôpitaux, les services publics, les écoles. Ce serait une bonne politique que les appels d'offres soient seulement avec des producteurs canadiens. Cela pourrait augmenter notre PIB et contribuer davantage à l'économie. C'est important les services publics. C'est une partie de notre économie canadienne.

Le programme « Achetez canadien » stimule l'économie aussi. On a besoin de cela actuellement, car on est à la baisse.

La sénatrice Hébert : Merci.

[*Traduction*]

La présidente : J'ai une dernière question, monsieur Couturier, et je pense que cela conclura cette discussion.

Je pense à la production de saumon d'élevage sur la côte ouest depuis l'entrée en vigueur de l'interdiction des filets ouverts en Colombie-Britannique. Pourriez-vous parler de la baisse en pourcentage de la production? Cela nous serait utile pour mesurer les pertes financières dans notre rapport.

Alors que nous parlons de sécurité économique au Canada et de la croissance mondiale de l'aquaculture, je me demande où nous nous situons par rapport aux autres. Que manquons-nous de ce côté lorsque nous observons la situation à l'échelle mondiale? On parle souvent de la Norvège et du Chili, et de ce potentiel. Pouvez-vous nous donner quelques chiffres à considérer?

M. Couturier : Plusieurs choses. Dans les années 1980, le Canada était parmi les dix premiers producteurs mondiaux de fruits de mer, d'élevage et sauvages. Nous sommes tombés au 30e rang.

En production de saumon, nous étions au premier ou deuxième rang dans les années 1990. La Norvège et le Chili ont rapidement progressé, tout comme aujourd'hui les Îles Féroé et quelques autres. Nous sommes tombés au cinquième rang.

Vous avez peut-être entendu Tim Kennedy dire un jour : « Nous sommes au quatrième rang. » Ce n'est pas exact. Nous sommes au cinquième rang. Nous avons perdu énormément de terrain en termes d'emplois pour les Canadiens, entre autres choses.

Cette interdiction récente, annoncée pour la première fois en 2021 par un ministre fédéral et mise en œuvre à nouveau en 2024, Mme Lebouthillier ayant, je suppose, à l'annoncer, a fait perdre plusieurs milliers d'emplois. Je n'ai pas le chiffre

exact amount, but the industry is about half the size it is in B.C. from what it was before. It has dropped.

It was 140,000 tonnes across Canada in salmon. We're down to about 90,000 tonnes now, and more than 50% comes from Eastern Canada. It has dropped considerably. Probably $100 million per year has been lost over the last several years, and it's going to continue.

In terms of spin-off benefits with suppliers, as you know, in agriculture and agri-food, there is the farmer, but there is a whole network of people. When you add all of that in, it's a significant loss to the economy of not just British Columbia but Canada because you have these well-paying jobs and people aren't contributing tax dollars anymore to the economy. When it was first announced in 2021, Premier Horgan — at the time, the NDP premier in B.C. — said, what are you going to do, Mr. Trudeau, with all these jobs that you're losing to my economy? That's even though the NDP are on the fence about animal agriculture.

It's a major loss to the Canadian economy and the B.C. economy. B.C. is in tough shape with a $13-billion deficit this year. They are essentially broke, just like Newfoundland and Labrador, but why wouldn't they encourage more food production and good-paying jobs? Economic reconciliation is an important thing in Canada. Why would the Government of Canada say no to dozens of First Nations who want farmed salmon? It doesn't make sense to me. They are not asking for handouts.

The Chair: We don't necessarily need to be number one, but to recover and to recapture that market, what is the timeline? Is it too ambitious?

Mr. Couturier: Just to get back up to number four, you referenced the herd. The brood stock — the herd for salmon, for example — is a six-year cycle when you talk about investments, genetics and everything else they have to do. To recover that, if you don't have at least a six-year permission window, we have run out of time now for 2029. People are already killing their brood stock — their herd — in B.C. It's not easy to replace, just like the beef herd.

If the government doesn't make a decision this month to basically say, we support salmon farmers and we're reversing the ban, you're going to continue to see tremendous more losses, but recovery is possible in the next four or five years if that ban is removed immediately. The industry wants to produce food for Canadians and export food, of course, in market share and so forth. Americans are asking for this. Canadians are asking for this. If they weren't, why would they be importing almost

exact, mais l'industrie a perdu environ la moitié de son volume initial en Colombie-Britannique. La production a chuté.

La production canadienne de saumon était de 140 000 tonnes. Elle se situe maintenant à environ 90 000 tonnes, dont plus de 50 % vient de l'Est du Canada. Elle est en forte baisse. On estime à environ 100 millions de dollars annuels les pertes cumulées ces dernières années, et cette baisse va se poursuivre.

Pour ce qui est des retombées pour les fournisseurs, comme vous le savez dans l'agriculture et l'agroalimentaire, il y a l'agriculteur, mais aussi tout un réseau. Si l'on prend tout cela en compte, cela représente une perte considérable pour l'économie, non seulement de la Colombie-Britannique, mais aussi du Canada, car ces emplois bien rémunérés ne génèrent plus de recettes fiscales pour l'économie. Quand l'annonce a été faite en 2021, le premier ministre Horgan — alors premier ministre néodémocrate de la Colombie-Britannique — a déclaré : « Monsieur Trudeau, que comptez-vous faire de tous ces emplois que vous faites perdre à mon économie? » Et ce, alors même que le NPD soit indécis sur la question de l'élevage.

C'est une perte majeure pour les économies du Canada et de la Colombie-Britannique. Cette dernière est dans une situation difficile avec un déficit de 13 milliards de dollars cette année. Elle est pratiquement en faillite, tout comme celle de Terre-Neuve-et-Labrador. Pourquoi ne pas favoriser une augmentation de la production alimentaire et la création d'emplois bien rémunérés? La réconciliation économique est importante au Canada. Pourquoi le gouvernement du Canada dirait-il non à des dizaines de Premières Nations qui veulent produire du saumon d'élevage? Cela me semble insensé. Elles ne demandent pas l'aumône.

La présidente : Nous n'avons pas forcément besoin d'être au premier rang, mais pour redresser la situation et reprendre ce marché, quel est le calendrier prévu? Est-ce trop ambitieux?

M. Couturier : Pour revenir au quatrième rang, vous avez évoqué le cheptel. Le stock de géniteurs — par exemple de saumon — suit un cycle de six ans pour les investissements, la génétique et tout ce qui est nécessaire. Pour se rétablir, sans une autorisation d'au moins six ans, le délai est dépassé pour 2029. En Colombie-Britannique, on abat déjà le stock de géniteurs — le cheptel — difficile à remplacer, tout comme le cheptel bovin.

Si le gouvernement ne prend pas de décision ce mois-ci pour affirmer clairement qu'il soutient les éleveurs de saumon et qu'il lève l'interdiction, les pertes vont continuer à s'alourdir considérablement; toutefois, une reprise est possible dans quatre ou cinq ans si l'interdiction est levée immédiatement. L'industrie veut produire de la nourriture pour les Canadiens et exporter, évidemment pour des parts de marché, etc. Les Américains le demandent. Les Canadiens aussi. Sinon, pourquoi importerait-on

$1 billion in Canadian fish filets from foreign countries? Their favourite seafood is farmed salmon.

The Chair: How is Canada viewed internationally as far as investors coming into Canada? What signals have we sent to those investors?

Mr. Couturier: We have sent poor signals because regulatory uncertainty is the big killer. You have probably heard about that in other natural resource areas. The Prime Minister wants to attract investors and make things easier for investors. We haven't had any investors invest in Canada in about a decade, or very little investment in Canada in a decade, because of the regulatory uncertainty of the previous government. Hopefully, the current government can make it a bit more secure. But in terms of food, investors are willing to invest, but they need regulatory certainty. If you don't know if you're going to be operating in two, three or four years, and you're a food producer, why would you invest? It's the same in food manufacturing. If I don't have a supply on a regular basis, I'm not going to be able to seek investment. My banker is not going to give me any money if I don't have a viable business in three or four years, so the time is critical now.

I mentioned Mitsubishi, which is a $200-billion company, and they are willing to invest a lot in Canada. Canada doesn't have any problems with Japanese companies investing in Canada. Mr. Mitsubishi, or the CEO of the company, should be talking to the Prime Minister. He probably already has, but it's just getting through all the noise that is out there and the politics, as you know, senator. That's a big thing.

Perhaps your committee can make a recommendation with regard to foreign direct investment or any other investment. Even Canadians are not very good at investing in their own companies. I could relate many stories in ag and agri-foods where Americans are investing in Canadian producers because they see a future in that. It's ridiculous. But if they don't see a future, are they going to invest? No. Regulatory certainty and approval are definitely needed, at least within a window of 6 to 10 years.

The Chair: Perfect. We have left the door open. When we get to the questions, you can give us all the content you want. That would be wonderful. I want to thank you so much, Mr. Couturier. I know you are Alberta. I appreciate you getting up early. You have a busy agenda today. We really value your expertise. Thank you so much for taking the time to answer our questions.

près d'un milliard de dollars de filets de poisson du Canada provenant de l'étranger? Leur produit de la mer préféré est le saumon d'élevage.

La présidente : Comment le Canada est-il perçu à l'international par les investisseurs souhaitant s'implanter ici? Quels signaux avons-nous envoyés à ces investisseurs?

M. Couturier : Nous avons envoyé de mauvais signaux, car l'incertitude réglementaire est le principal frein. Vous en avez sûrement entendu parler dans d'autres secteurs des ressources naturelles. Le premier ministre veut attirer les investisseurs et leur faciliter la tâche. Aucun investisseur n'a vraiment investi au Canada depuis près d'une décennie, ou très peu, à cause de l'incertitude réglementaire du gouvernement précédent. Espérons que le gouvernement actuel pourra apporter un peu plus de sécurité. Mais dans le secteur alimentaire, les investisseurs veulent investir, s'ils ont la certitude réglementaire. Si vous ne savez pas si vous serez encore en activité dans deux, trois ou quatre ans, et que vous êtes producteur alimentaire, pourquoi investiriez-vous? C'est pareil dans la fabrication alimentaire. Si je ne dispose pas d'un approvisionnement régulier, je ne pourrai pas solliciter des investissements. Mon banquier ne me prêtera pas d'argent si mon entreprise n'est pas viable dans trois ou quatre ans; c'est donc maintenant que tout se joue.

J'ai mentionné Mitsubishi, une entreprise de 200 milliards de dollars, prête à investir massivement au Canada. Le Canada n'a aucun problème avec les investissements japonais. M. Mitsubishi, ou le PDG, devrait parler avec le premier ministre. Il l'a sans doute déjà fait, mais il s'agit de franchir le bruit ambiant et la politique, comme vous le savez, sénatrice. C'est un enjeu important.

Peut-être que votre comité pourrait formuler une recommandation concernant les investissements directs étrangers ou tout autre investissement. Même les Canadiens ne sont pas très forts pour ce qui est d'investir dans leurs propres entreprises. Je pourrais citer de nombreux exemples, dans les secteurs de l'agriculture et de l'agroalimentaire, où des Américains investissent chez des producteurs canadiens parce qu'ils y voient un avenir. C'est ridicule. Mais s'ils ne voient pas d'avenir, vont-ils investir? Non. La certitude réglementaire et l'approbation sont absolument nécessaires, au moins sur une période de 6 à 10 ans.

La présidente : Parfait. Nous avons laissé la porte ouverte. Lorsque nous passerons aux questions, vous pourrez nous fournir toutes les informations que vous souhaitez. Ce serait merveilleux. Je tiens à vous remercier sincèrement, monsieur Couturier. Je sais que vous êtes de l'Alberta. Je vous remercie de vous être levé tôt. Vous avez un programme chargé aujourd'hui. Nous apprécions vraiment votre expertise. Merci beaucoup d'avoir pris le temps de répondre à nos questions.

For the second panel, we have the pleasure of welcoming Beth Bechdol, Deputy Director General, Food and Agriculture Organization of the United Nations. From Syngenta Canada Inc., we welcome Shaun Vey, President, and Christina Stroud, Head of Corporate Affairs. Thank you very much for joining us.

We'll begin with your opening remarks before we move to questions from members. You will each have five minutes.

The floor will be yours first, Ms. Bechdol. I understand you have to leave after your opening remarks. Thank you so much for being with us. I'll ask that senators pose any questions for you during the Q and A portion of the meeting and we can hear back from you in writing if that works for you. The floor is now yours.

Beth Bechdol, Deputy Director General, Food and Agriculture Organization of the United Nations: Thank you, Senator Robinson, Senator McNair and distinguished members of the committee. It is a pleasure to appear before you once again, this time from Rome. Sincere apologies that I have other commitments that require me to move quickly from this session.

Senators, Food and Agriculture Organization, or FAO, was founded in Quebec City in 1945, which makes it particularly meaningful to be speaking with a Canadian parliamentary committee about food security today.

Around the world, food security is becoming more complex. Conflict, protracted crises, animal disease, weather extremes and volatility in energy and fertilizer markets increasingly affect how food is produced, traded and priced. What happens in one part of the world now affects food systems far beyond national borders.

As someone who grew up on a grain farm in the Midwest in the United States and now works with governments and producers across every region of the world, I have come to appreciate that food security is ultimately about more than food. It is about productivity, affordability, access, infrastructure, trade, resource protection and the resilience of the systems that connect them. That brings me to Canada.

Canada is one of the world's leading agricultural producers, a trusted exporter and a recognized leader in agricultural science and innovation. Yet, access to affordable, nutritious food remains a challenge for many Canadians, and understanding that apparent contradiction is, in my view, one of the most important and admirable parts of this committee's work.

Pour le deuxième groupe de témoins, nous avons le plaisir d'accueillir Beth Bechdol, directrice générale adjointe de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture. De Syngenta Canada Inc., nous accueillons Shaun Vey, président, et Christina Stroud, responsable des affaires générales. Merci beaucoup de vous joindre à nous.

Nous commencerons par vos remarques liminaires avant de passer aux questions des membres. Vous aurez chacun cinq minutes.

La parole sera d'abord à vous, madame Bechdol. Je comprends que vous devez partir après votre allocution d'ouverture. Merci beaucoup de vous joindre à nous. Je demanderai aux sénateurs de vous poser des questions pendant la période de questions, et nous pourrons recevoir vos réponses par écrit si cela vous convient. La parole est à vous.

Beth Bechdol, directrice générale adjointe, Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture : Merci, sénatrice Robinson, sénateur McNair et distingués membres du Comité. C'est un plaisir de comparaître devant vous une fois de plus, cette fois depuis Rome. Je vous prie de m'excuser, car d'autres engagements m'obligent à quitter rapidement cette réunion.

Mesdames et messieurs les sénateurs, l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture, ou FAO, a été fondée à Québec en 1945, ce qui rend particulièrement significatif le fait de m'adresser à un comité parlementaire canadien au sujet de la sécurité alimentaire aujourd'hui.

Partout dans le monde, la sécurité alimentaire devient plus complexe. Les conflits, les crises prolongées, les maladies animales, les phénomènes météorologiques extrêmes et la volatilité des marchés de l'énergie et des engrais affectent de plus en plus la manière dont la nourriture est produite, échangée et tarifée. Ce qui se passe dans une partie du monde affecte désormais les systèmes alimentaires bien au-delà des frontières nationales.

Ayant grandi sur une ferme céréalière du Midwest des États-Unis et travaillant maintenant avec des gouvernements et des producteurs dans toutes les régions du monde, j'ai appris à comprendre que la sécurité alimentaire dépasse finalement la seule question de l'alimentation. Elle concerne la productivité, l'abordabilité, l'accès, l'infrastructure, le commerce, la protection des ressources et la résilience des systèmes qui les relient. Ce qui m'amène au Canada.

Le Canada est l'un des principaux producteurs agricoles mondiaux, un exportateur de confiance et un leader reconnu en sciences agricoles et en innovation. Pourtant, l'accès à une nourriture abordable et nutritive reste un défi pour de nombreux Canadiens, et comprendre cette contradiction apparente est, selon moi, l'un des aspects les plus importants et admirables du travail de ce comité.

I would like to offer three observations.

First, Canada is not facing a food production challenge. It is facing a food access challenge. Canada, like other developed economies, produces far more food than it consumes. Yet, many Canadians continue to face difficulties accessing affordable and nutritious food, particularly in northern, remote and Indigenous communities. Geography, infrastructure, transportation costs and affordability all play a role. Around the world, FAO sees that successful food security policies focus not only on production, but also on the systems that connect food to people.

Second, Canada's food security is increasingly linked to global stability. Today, we are focused on how energy affects fertilizer, fertilizer affects production costs, and production costs, ultimately, affect food prices. Recent developments in the Gulf region provide a timely reminder that events far from Canada can still affect Canadian agriculture and Canadian consumers. That is why open and predictable agricultural trade remains so important during periods of uncertainty.

Third, Canada has an important role to play in strengthening food security, both domestically and globally. You are respected internationally not only because of what you produce but also because of the expertise you contribute. Your leadership in agricultural science, soil health, food safety and animal health is recognized around the world. I was particularly encouraged by Canada's decision to undertake — and I know leadership came from this committee — its first national soil health survey in nearly four decades. It demonstrates the importance you place on understanding and protecting one of agriculture's most fundamental resources.

You also have an important role to play in advancing science-based standards through Codex Alimentarius and the International Plant Protection Convention. These standards help protect consumers, facilitate trade and strengthen confidence in global food systems. The same principle applies to animal health.

Recent concerns surrounding highly pathogenic avian influenza, new strains of foot and mouth disease, New World screwworm, now identified on the southern border of the United States, and other transboundary animal diseases remind us that protecting Canadian agriculture begins long before a disease reaches the border. Early detection, surveillance and

Je souhaiterais formuler trois constats.

Premièrement, le Canada ne fait pas face à un défi de production alimentaire. Il fait face à un défi d'accès à la nourriture. Le Canada, comme d'autres économies développées, produit bien plus de nourriture qu'il n'en consomme. Pourtant, beaucoup de Canadiens continuent à rencontrer des difficultés pour accéder à une nourriture abordable et nutritive, particulièrement dans les collectivités nordiques, éloignées et autochtones. La géographie, l'infrastructure, les coûts de transport et l'abordabilité jouent tous un rôle. Partout dans le monde, la FAO observe que les politiques fructueuses en matière de sécurité alimentaire ne se limitent pas à la production, mais portent aussi sur les systèmes qui relient la nourriture aux gens.

Deuxièmement, la sécurité alimentaire du Canada est de plus en plus liée à la stabilité mondiale. Aujourd'hui, nous nous concentrons sur la façon dont l'énergie affecte les engrais, dont les engrais affectent les coûts de production, et comment ces derniers influent finalement sur les prix alimentaires. Les événements récents dans la région du Golfe rappellent opportunément que des événements se produisant loin du Canada peuvent tout de même avoir des répercussions sur l'agriculture canadienne et les consommateurs canadiens. C'est pourquoi un commerce agricole ouvert et prévisible demeure si important en période d'incertitude.

Troisièmement, le Canada joue un rôle important dans le renforcement de la sécurité alimentaire, tant à l'échelle nationale que mondiale. Vous êtes respectés à l'international non seulement pour votre production, mais aussi pour l'expertise que vous apportez. Votre leadership en sciences agricoles, santé des sols, salubrité des aliments et santé animale est reconnu mondialement. J'ai particulièrement apprécié la décision du Canada de réaliser — et je sais que le leadership est venu de ce comité — sa première enquête nationale sur la santé des sols en près de 40 ans. Cela montre l'importance que vous accordez à la compréhension et à la protection d'une des ressources les plus fondamentales de l'agriculture.

Vous avez également un rôle clé à jouer dans la promotion de normes fondées sur la science par le biais du Codex Alimentarius et de la Convention internationale pour la protection des végétaux. Ces normes aident à protéger les consommateurs, faciliter le commerce et renforcer la confiance dans les systèmes alimentaires mondiaux. Le même principe s'applique à la santé animale.

Les préoccupations récentes liées à la grippe aviaire hautement pathogène, aux nouvelles souches de fièvre aphteuse, à la lucilie bouchère du Nouveau Monde, désormais détectée à la frontière sud des États-Unis, et à d'autres maladies animales transfrontalières, nous rappellent que protéger l'agriculture canadienne commence bien avant qu'une maladie n'atteigne la

international cooperation remain among the most effective investments countries can make together.

Food security is not achieved through a single policy or program. It is built over time and through investments in farmers — you know this very well — in women farmers, in young farmers, and in science, infrastructure, healthy soils and water, strong animal and plant health systems and stable markets. The question that is most relevant today is how those strengths continue to benefit all Canadians while contributing to food security beyond your own borders.

Today, we have a very strong and solid relationship not only with you, the members of this committee, but also with our Agriculture and Agri-Food Canada colleagues and with Global Affairs Canada. There is a strong leadership role that Canada is playing in the strongest and most difficult of food security issues today.

We see you as a trusted partner in that effort. We thank you, members of this committee, for your important work, and we look forward to your comments, your reflections and any questions you might have that come from this important conversation being held today. Thanks very much.

The Chair: Thank you, Ms. Bechdol. I believe this committee did actually visit Rome. I know they connected with the World Farmers' Organisation while they were there. I was involved with that organization. I believe Senator Black connected with you. Thank you for the shout-out for the work this committee has done. We appreciate your time, and we'll be sending you some questions.

Next, we will hear from Mr. Vey and Ms. Stroud. I understand you're going to be splitting your time, so please go ahead.

Shaun Vey, President, Syngenta Canada Inc.: Thank you, Senator Robinson. Great to see you and Senator Black again today. Thank you for the opportunity to be here today.

My name is Shaun Vey, and I am the president of Syngenta Canada.

Syngenta Canada is a leading science-based ag-tech company that helps support farmers across Canada by providing crop protection, biologicals, seeds and seed-care products, as well as digital agricultural innovations and professional solutions. We are honoured to be here as part of your study on food security. At Syngenta, our mission is simple: Advance Canadian agriculture to help feed the world. We believe Canada has a big role to play

frontière. La détection précoce, la surveillance et la coopération internationale restent parmi les investissements les plus efficaces que les pays peuvent faire ensemble.

La sécurité alimentaire ne s'obtient pas par une seule politique ou un seul programme. Elle se construit au fil du temps et par des investissements dans les agriculteurs — vous le savez bien —, dans les agricultrices, dans les jeunes agriculteurs, ainsi que dans la science, les infrastructures, les sols et l'eau sains, des systèmes solides de santé animale et végétale et des marchés stables. La question la plus importante aujourd'hui est de savoir comment ces forces peuvent continuer à bénéficier à tous les Canadiens tout en contribuant à la sécurité alimentaire au-delà de vos frontières.

Aujourd'hui, nous avons une relation très forte et solide non seulement avec vous, les membres de ce comité, mais aussi avec nos collègues d'Agriculture et Agroalimentaire Canada et d'Affaires mondiales Canada. Le Canada joue un rôle de premier plan dans les enjeux les plus complexes et les plus difficiles liés à la sécurité alimentaire aujourd'hui.

Nous vous considérons comme un partenaire de confiance dans cet effort. Nous vous remercions, membres de ce comité, pour votre travail important, et nous attendons vos commentaires, vos réflexions et toutes les questions qui pourraient découler de cette importante discussion qui a lieu aujourd'hui. Merci beaucoup.

La présidente : Merci, madame Bechdol. Je crois que ce comité s'est effectivement rendu à Rome. Je sais qu'il a pris contact avec l'Organisation mondiale des agriculteurs lors de son séjour là-bas. J'ai moi-même été impliquée dans cette organisation. Je crois que le sénateur Black a pris contact avec vous. Merci d'avoir souligné le travail que nous avons accompli. Nous vous remercions du temps que vous nous avez consacré, et nous vous enverrons quelques questions.

Nous allons maintenant entendre M. Vey et Mme Stroud. Je crois savoir que vous allez partager votre temps, alors je vous invite à commencer.

Shaun Vey, président, Syngenta Canada Inc. : Merci, sénatrice Robinson. C'est un plaisir de vous revoir, ainsi que le sénateur Black, aujourd'hui. Merci de nous donner l'occasion de nous joindre à vous.

Je m'appelle Shaun Vey et je suis le président de Syngenta Canada.

Syngenta Canada est une entreprise de pointe en technologies agricoles fondées sur la science, qui soutient les agriculteurs canadiens en leur fournissant des produits de protection des cultures, des produits biologiques, des semences et des produits de traitement des semences, ainsi que des innovations agricoles numériques et des solutions professionnelles. C'est un honneur pour nous d'être ici pour participer à votre étude sur la sécurité

not just in helping our economy prosper domestically but also in solving our global food security challenges.

For Canada, a global agricultural powerhouse, food security is more than economic security; it's a strategic imperative. Canada plays a critical role in the global food supply, feeding hundreds of millions of people around the world annually.

Plant science innovation is a critical — and often underappreciated — component of food security. The UN Food and Agriculture Organization estimates that up to 40% of global crop production is lost annually to plant pests, diseases and weeds. Plant diseases alone cost the global economy over $220 billion per year; invasive insects cost at least $70 billion.

Advances in crop protection, seed technology, biological innovations and sustainable farming practices directly enable farmers to protect yields, manage disease and pest pressure and adapt to a changing climate.

Organizations like Syngenta are at the forefront of this work. By developing new tools tailored to Canadian growing conditions, Syngenta equips farmers to produce safe, abundant and sustainable food.

Unfortunately, we've seen Canada's ranking in global agri-food trade slip from fifth to seventh place, and it could fall to ninth by 2035 if no corrective action is taken. Regulatory timelines for new crop protection tools and seed technologies have increased in Canada and can take years longer in Canada than in the U.S. or Australia.

To course correct, Canada must make deliberate investments in innovation, sustainability and productivity in our food system.

Every acre protected from preventable crop loss, every yield stabilized against pest pressure and every farm operation made more efficient through better tools and data are direct contributions to Canada's food security and global standing.

alimentaire. Chez Syngenta, notre mission est simple : c'est de faire progresser l'agriculture canadienne pour aider à nourrir le monde. Nous croyons que le Canada joue un grand rôle non seulement pour la prospérité de notre économie nationale, mais aussi pour résoudre les défis mondiaux de sécurité alimentaire.

Pour le Canada, une puissance agricole mondiale, la sécurité alimentaire est bien plus qu'une sécurité économique; c'est un impératif stratégique. Le Canada joue un rôle critique dans l'approvisionnement alimentaire mondial, nourrissant annuellement des centaines de millions de personnes partout dans le monde.

L'innovation en sciences végétales est un élément crucial — et souvent sous-estimé — de la sécurité alimentaire. L'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture estime que jusqu'à 40 % de la production mondiale de cultures est perdue chaque année à cause des ravageurs, des maladies des plantes et des mauvaises herbes. Les maladies des plantes coûtent à l'économie mondiale plus de 220 milliards de dollars par an, tandis que les insectes invasifs coûtent au moins 70 milliards de dollars.

Les avancées dans la protection des cultures, la technologie semencière, les innovations biologiques et les pratiques agricoles durables permettent directement aux agriculteurs de protéger les rendements, de gérer la pression des maladies et des ravageurs et de s'adapter à un climat changeant.

Des organisations comme Syngenta sont à l'avant-garde de ce travail. En développant de nouveaux outils adaptés aux conditions de culture canadiennes, Syngenta permet aux agriculteurs de produire une nourriture sûre, abondante et durable.

Malheureusement, nous avons constaté que le classement du Canada dans le commerce agroalimentaire mondial est passé de la cinquième à la septième place, et il pourrait tomber à la neuvième d'ici 2035 si aucune mesure corrective n'est prise. Les délais réglementaires pour les nouveaux outils de protection des cultures et les technologies semencières ont augmenté au Canada et peuvent prendre des années de plus que ceux aux États-Unis ou en Australie.

Pour redresser la situation, le Canada doit investir délibérément dans l'innovation, la durabilité et la productivité de notre système alimentaire.

Chaque acre protégée contre une perte de récolte évitable, chaque rendement stabilisé face à la pression des ravageurs et chaque exploitation agricole rendue plus efficace grâce à de meilleurs outils et données constituent des contributions directes à la sécurité alimentaire du Canada et à son statut mondial.

A strong food security policy for Canada is one that treats innovative crop input tools as strategic assets not as problems to regulate. We are asking this committee to see Syngenta and companies like us as partners in the food security mission.

Canada has every natural and institutional advantage to lead the world in food security. Canada's farmers are ready, and the science exists. What we require now is deliberate policy action that explicitly links agricultural productivity to trade, competitiveness and climate-resilient objectives.

My colleague Christina Stroud, who is our head of corporate affairs, will speak to what we are seeing on the ground and what Syngenta is doing about it.

Christina Stroud, Head, Corporate Affairs, Syngenta Canada Inc.: Thanks, Shaun, and thank you, senators, and our fellow witnesses for this opportunity.

As Shaun has described, Canadian agriculture has the capacity to feed the world. But food insecurity is growing within our own borders, which demands attention.

Farmers themselves are not immune to food insecurity. When farm costs rise, access to new technology is limited, and margins tighten, then farm stability is challenged. Supporting the economic viability and consistency of Canadian farms is inseparable from supporting Canadian food security.

In rural communities, the lag in digital infrastructure compounds this vulnerability. The connectivity gap limits access to new on-farm technology, employment, markets and services — placing rural Canadians at greater risk of economic precarity and food insecurity. Closing that gap is as much a food security investment as any crop protection tool.

As I'm sure you are aware, food bank use in Canada has increased by 99% since 2019, and 29% of Canadian food banks serve rural and remote communities. These are the same communities where Canada's farmers, and many of Syngenta's employees, live and work.

At Syngenta, we have been taking action on this for more than two decades. Since 2000, we have donated more than $1 million to Food Banks Canada. As the founding sponsor of its Rural Support Program, we've focused our efforts on helping rural food bank locations improve their access to food donations.

Une politique solide de sécurité alimentaire pour le Canada est une politique qui considère les outils innovants d'intrants agricoles comme des actifs stratégiques et non comme des problèmes à réglementer. Nous demandons à ce comité de voir Syngenta et les entreprises comme la nôtre comme des partenaires dans la mission de sécurité alimentaire.

Le Canada dispose de tous les atouts naturels et institutionnels nécessaires pour être à la pointe au niveau mondial en matière de sécurité alimentaire. Les agriculteurs canadiens sont prêts, et les connaissances scientifiques sont là. Ce qu'il nous faut maintenant, ce sont des mesures politiques délibérées qui relient explicitement la productivité agricole au commerce, à la compétitivité et aux objectifs de résilience climatique.

Ma collègue Christina Stroud, qui est responsable des affaires générales, va vous parler de ce que nous observons sur le terrain et de ce que Syngenta fait à ce sujet.

Christina Stroud, cheffe, Affaires générales, Syngenta Canada Inc. : Merci, monsieur Vey, et merci, sénateurs, ainsi qu'aux autres témoins, de nous offrir cette occasion.

Comme l'a expliqué M. Vey, l'agriculture canadienne a la capacité de nourrir le monde. Mais l'insécurité alimentaire grandit à l'intérieur de nos propres frontières, ce qui mérite notre attention.

Les agriculteurs eux-mêmes ne sont pas à l'abri de l'insécurité alimentaire. Lorsque les coûts d'exploitation augmentent, que l'accès aux nouvelles technologies est limité et que les marges se réduisent, la stabilité des exploitations agricoles est menacée. Soutenir la viabilité économique et la constance des exploitations canadiennes est indissociable du soutien à la sécurité alimentaire du pays.

Dans les communautés rurales, le retard en matière d'infrastructure numérique aggrave cette vulnérabilité. Le déficit de connectivité limite l'accès aux nouvelles technologies agricoles, à l'emploi, aux marchés et aux services, exposant ainsi les Canadiens ruraux à un risque accru de précarité économique et d'insécurité alimentaire. Combler cette lacune est un investissement en sécurité alimentaire aussi important que n'importe quel outil de protection des cultures.

Comme vous le savez sans doute, l'utilisation des banques alimentaires au Canada a augmenté de 99 % depuis 2019, et 29 % des banques alimentaires canadiennes desservent des collectivités rurales et éloignées. Ce sont précisément les collectivités où vivent et travaillent les agriculteurs canadiens et de nombreux employés de Syngenta.

Chez Syngenta, nous agissons dans ce domaine depuis plus de 20 ans. Depuis 2000, nous avons fait don de plus d'un million de dollars à Banques alimentaires Canada. En tant que commanditaire fondateur de son programme de soutien rural, nous avons concentré nos efforts pour aider les succursales

In 2023, we launched the Zero Hunger Challenge to bring even greater awareness and action to the issue of food insecurity. It is a Syngenta Canada-led initiative built around food drives, harvest donations and industry partnerships, with a deliberate focus on rural food banks. In three years, it has facilitated more than $500,000 in donations to food banks across the country.

Canada has farmland, farmers, the technology and the research capacity and tenacity to be part of the solution to global food insecurity. Addressing hunger here at home is part of that solution.

The private sector can act, and we are. We welcome this study and the conversation it will generate. We look forward to your questions.

Thank you.

The Chair: Thank you, Ms. Stroud and Mr. Vey. Now we will move to questions from senators. Senators will have five minutes in which to ask their question and have it answered.

Senator McNair: Mr. Vey, you talked about innovation investments and some of the things that your organization is doing. You also talked about new tools tailored for Canadian agriculture. Can you give examples of what that constitutes?

Mr. Vey: When we talk about new tools tailored for Canadian agriculture, obviously, we're a global innovation company, so we do research globally and look to scale that to markets all over the world.

But what I mean by tailoring is that we then bring those tools and test them with our scientists in Canada to make sure they are fit for Canadian conditions. As you know, Senator McNair, our conditions are very different than that of Argentina or Brazil. We will test a lot of our new innovations in Canada for years before we bring them to Canadian farmers to make sure they work on the pests our farmers are working to protect against and to make sure the formulations work in our climate because our climate is very different.

rurales des banques alimentaires à améliorer leur accès aux dons alimentaires.

En 2023, nous avons lancé le « Défi Faim Zéro » afin de sensibiliser davantage et d'agir encore plus concrètement sur le problème de l'insécurité alimentaire. Il s'agit d'une initiative menée par Syngenta Canada, basée sur des collectes alimentaires, des dons issus des récoltes et des partenariats avec l'industrie, avec un accent délibéré sur les banques alimentaires rurales. En trois ans, elle a facilité plus de 500 000 $ de dons aux banques alimentaires à l'échelle du pays.

Le Canada dispose de terres agricoles, d'agriculteurs, de la technologie ainsi que des capacités de recherche et de la ténacité nécessaires pour faire partie de la solution à l'insécurité alimentaire mondiale. Combattre la faim ici chez nous fait partie de cette solution.

Le secteur privé peut agir, et c'est ce que nous faisons. Nous saluons cette étude et la discussion qu'elle engendrera. Nous attendons vos questions avec intérêt.

Merci.

La présidente : Merci, madame Stroud et monsieur Vey. Nous allons maintenant passer aux questions des sénateurs. Chaque sénateur disposera de cinq minutes pour poser sa question et obtenir une réponse.

Le sénateur McNair : Monsieur Vey, vous avez parlé d'investissements dans l'innovation et de certaines actions menées par votre organisation. Vous avez aussi mentionné de nouveaux outils adaptés à l'agriculture canadienne. Pourriez-vous donner des exemples concrets de ce que cela implique?

M. Vey : Lorsque nous parlons de nouveaux outils adaptés à l'agriculture canadienne, il est évident que nous sommes une entreprise d'innovation mondiale. Nous faisons donc de la recherche à l'échelle mondiale, puis nous cherchons à mettre ces innovations à l'échelle pour les marchés du monde entier.

Cela dit, ce que j'entends par « adaptation », c'est que nous apportons ensuite ces outils ici et que nous les mettons à l'essai avec nos scientifiques au Canada pour nous assurer qu'ils conviennent aux conditions canadiennes. Comme vous le savez, sénateur McNair, nos conditions sont très différentes de celles de l'Argentine ou du Brésil. Nous mettons beaucoup de nos nouvelles innovations à l'essai au Canada pendant des années avant de les offrir aux agriculteurs canadiens, afin de nous assurer qu'elles fonctionnent contre les organismes nuisibles dont nos agriculteurs essaient de protéger leurs cultures et que les formulations sont efficaces dans notre climat, qui est très différent.

We are always looking locally to take our global innovations and make sure they fit Canadian farmers. It is the same with the digital tools we have developed globally. You know, we need to understand our farmers and the challenges they have, and make sure those tools are tailored to help Canadian farmers.

Senator Muggli: Thank you for being with us. I really appreciate it. I'm from Saskatchewan, and I'm a farm kid, so I'm familiar with some of the challenges related to farming. It has changed a lot since I was a kid.

For the record, I have a question for Ms. Bechdol: What factors are required to be considered a trusted exporter? She described Canada as a trusted exporter. I'm interested in how you become a trusted exporter.

Now I'll move over to folks at Syngenta. A couple of questions: In terms of testing innovations, are there regulations that need to be addressed in Canada to get some of these tools to market more quickly?

Mr. Vey: I can start with that. We think we have a sound regulatory system in Canada already. Our bigger challenge, Senator Muggli, is that the timelines to get the innovations have now lengthened. In the past, we would be able to get new crop protection tools to market and new innovations in maybe two years. They would go through a two-year process with the PRD or formerly the PMRA. Now, we are seeing some of our newer innovations. This is taking up to four years. We have doubled the timelines to get new tools into the hands of farmers. That's our more recent challenge. Why is that happening?

Senator Muggli: Yes.

Mr. Vey: I think the demands on extra studies, taking a more cautious approach to some of our approach to regulating these technologies. So just the time it takes to get that data to satisfy those requirements. The challenge is more around how regulatory timelines to get new innovations have just gotten longer. To give you an example, we registered our most recent new active ingredient in January. That process took four years, when, in the past, it used to take two years to get a new active ingredient registration. That's one of the bigger challenges is just the delayed timelines driven by more data requirements, a more cautious approach to risk and those types of things.

Nous cherchons toujours, à l'échelle locale, à prendre nos innovations mondiales et à nous assurer qu'elles conviennent aux agriculteurs canadiens. Il en va de même pour les outils numériques que nous avons mis au point à l'échelle mondiale. Vous savez, nous devons comprendre nos agriculteurs et les défis qu'ils doivent relever, et nous assurer que ces outils sont adaptés de façon à les aider.

La sénatrice Muggli : Merci d'être avec nous. Je vous en suis très reconnaissante. Je viens de la Saskatchewan et j'ai grandi sur une ferme, alors je connais certains des défis liés à l'agriculture. Les choses ont beaucoup changé depuis mon enfance.

Pour le compte rendu, j'ai une question à poser à Mme Bechdol : quels facteurs faut-il réunir pour être considéré comme un exportateur fiable? Elle a décrit le Canada comme un exportateur fiable. J'aimerais savoir comment on devient un exportateur fiable.

Je vais maintenant m'adresser aux représentants de Syngenta. J'ai quelques questions. En ce qui concerne la mise à l'essai des innovations, y a-t-il des règlements qui devraient être revus au Canada pour que certains de ces outils puissent être commercialisés plus rapidement?

M. Vey : Je peux commencer. Nous pensons que le Canada dispose déjà d'un régime réglementaire solide. Notre plus grand défi, sénatrice Muggli, c'est que les délais pour faire approuver les innovations se sont allongés. Auparavant, nous pouvions commercialiser de nouveaux outils de protection des cultures et de nouvelles innovations en deux ans environ. Ils suivaient un processus de deux ans auprès de la Direction de la réglementation des pesticides, ou DRP, anciennement l'ARLA. Maintenant, pour certaines de nos nouvelles innovations, il faut jusqu'à quatre ans. Les délais pour mettre de nouveaux outils entre les mains des agriculteurs ont doublé. C'est notre défi le plus récent. Pourquoi cela arrive-t-il?

La sénatrice Muggli : Oui.

M. Vey : Je pense que cela tient aux exigences relatives à des études supplémentaires et à une approche plus prudente dans la réglementation de ces technologies. Il faut simplement plus de temps pour produire les données nécessaires afin de satisfaire à ces exigences. Le problème, c'est surtout que les délais réglementaires pour faire approuver de nouvelles innovations se sont allongés. À titre d'exemple, nous avons homologué notre plus récent nouveau principe actif en janvier. Le processus a pris quatre ans, alors qu'auparavant, il fallait deux ans pour faire homologuer un nouveau principe actif. C'est l'un des grands défis : les délais s'allongent en raison des exigences supplémentaires en matière de données, d'une approche plus prudente à l'égard du risque et de ce genre de choses.

Senator Muggli: I was interested in why. Why is it taking so long? What could we do about that? Is there a recommendation we could make to try to support that process to move more quickly?

Ms. Stroud: I will add that there are added layers. The whole transformation agenda added a number of additional layers to consultation. If some of our recommendations are being consulted in the post-market phase when they have a concern around risk rather than later after they have reviewed their assessment, so we can be engaged earlier and have good dialogue. I think that's one of the key elements to it is they have added sort of additional layers of consultation that really bog things down.

Senator Muggli: Does the U.S. process move quickly, and they get the products into market quicker?

Ms. Stroud: Yes, absolutely.

Senator Muggli: We have heard that from other witnesses. I have another question about collaboration with university entities. Can you tell me about what sort of collaboration you do with Canadian universities, and if you have any concerns around continued and appropriate funding to these institutions that you collaborate with?

Ms. Stroud: We do have a number of research projects with multiple ag universities across Canada: Alberta, Saskatchewan and Guelph, and we have fantastic collaborative relationships with them.

Some of the discussions that I have had with them — and Shaun, I will let you speak to the research side and some of the focus areas — is that we are fantastic at innovating. Where there tends to be a lag is how do we take those innovations and commercialize them, especially for universities where they are researching new technology with start-up companies, for example, or coming into a new development area. The research is great, but then we don't know how to get it to commercialization. When you think about farmers, there is so much at stake. They tend to be risk averse. If you're going to take some of your farm out of production to test something, it's pretty risky. It is a loss of revenue. We want to make sure that the system is set up to incentivize farmers to be able to test some of that at a large scale and take it out from a research capacity into broad-scale research.

Senator Muggli: What would incentives look like?

Mr. Vey: In terms of getting to go commercialization, is that your question?

La sénatrice Muggli : Je voulais savoir pourquoi. Pourquoi est-ce si long? Que pourrions-nous faire à cet égard? Y a-t-il une recommandation que nous pourrions formuler pour favoriser l'accélération du processus?

Mme Stroud : J'ajouterais qu'il y a des couches supplémentaires. Tout le programme de transformation a ajouté plusieurs étapes de consultation. L'une de nos recommandations serait que l'on nous consulte plus tôt, dès qu'une préoccupation liée au risque est soulevée à l'étape postcommercialisation, plutôt que plus tard, une fois l'évaluation examinée, afin que nous puissions participer plus tôt au processus et avoir un bon dialogue.

La sénatrice Muggli : Le processus américain va-t-il vite? Les produits arrivent-ils plus rapidement sur le marché?

Mme Stroud : Oui, tout à fait.

La sénatrice Muggli : Nous l'avons entendu d'autres témoins. J'ai une autre question au sujet de la collaboration avec les universités. Pouvez-vous nous parler du genre de collaboration que vous entretenez avec les universités canadiennes? Avez-vous des préoccupations quant au maintien d'un financement adéquat pour les établissements avec lesquels vous collaborez?

Mme Stroud : Nous avons plusieurs projets de recherche avec des universités qui mènent des travaux en agriculture partout au Canada, notamment les universités de l'Alberta, de la Saskatchewan et de Guelph, et nous avons d'excellentes relations de collaboration avec elles.

Dans certaines des discussions que j'ai eues avec elles — et monsieur Vey, je vous laisserai parler du volet recherche et de certains des domaines prioritaires —, il est ressorti que nous sommes excellents en innovation. Là où il y a souvent un retard, c'est quand vient le temps de prendre ces innovations et de les commercialiser, surtout dans le cas des universités qui font de la recherche sur de nouvelles technologies avec de jeunes entreprises, par exemple, ou qui s'engagent dans un nouveau domaine de développement. La recherche est excellente, mais ensuite, nous ne savons pas comment passer à la commercialisation. Quand on pense aux agriculteurs, les enjeux sont énormes. Ils ont tendance à éviter les risques. Si l'on demande à un agriculteur de retirer une partie de ses terres de la production pour mettre quelque chose à l'essai, c'est assez risqué. Cela représente une perte de revenus. Nous voulons nous assurer que le système est conçu pour inciter les agriculteurs à faire de tels essais à grande échelle et à faire passer l'innovation du stade de la recherche à celui de la recherche à grande échelle.

La sénatrice Muggli : À quoi ressembleraient ces incitatifs?

M. Vey : Vous parlez d'incitatifs pour passer à la commercialisation, c'est bien cela?

Senator Muggli: Correct.

Mr. Vey: I think the incentives would be that we have to help them with managing the investment to get it there because there are a lot of risks associated with new innovations. There are a lot of upfront investments. We need to provide the right incentives to get those products to market so that we can test those innovations and help them manage the risk associated with scaling up initially.

Senator Muggli: Thank you.

[*Translation*]

Senator Hébert: I'm going to continue in the same direction as my colleague just discussed with you. Programs exist, including BDC programs. Do these programs suit the industry's needs? Are they accessible? If not, do you have any recommendations in that regard?

[*English*]

Mr. Vey: I'm not familiar with the BDC program specifically. Ms. Stroud, I don't know if you are and can comment. I'm not familiar with that one specifically.

Ms. Stroud: I'm not an expert in that. I have certainly been around the table when discussions have come up from farm organizations around some of those programs, but I'm not an expert in that specific area.

[*Translation*]

Senator Hébert: I understand that the recommendation is to raise the industry's awareness about existing programs. If you aren't familiar with them, it means that some promotional work needs to be done.

My next question is for Ms. Bechdol. You recently issued a press release in collaboration with the International Fertilizer Association to commemorate your 10-year partnership. In the statement you gave, you spoke of a science-based approach to fertilizer management. Can you clarify why you chose to include that information in the press release? What challenges currently exist in that regard?

[*English*]

The Chair: I asked for that in writing after the fact. She had to leave.

Senator Hébert: Sorry about that. I missed that. I thought she was going to reappear.

The Chair: I have a question before we move on to round two, or maybe just a point.

La sénatrice Muggli : C'est exact.

M. Vey : Je pense que les incitatifs devraient nous aider à gérer l'investissement nécessaire pour y arriver, parce que les nouvelles innovations comportent beaucoup de risques. Elles exigent beaucoup d'investissements initiaux. Il faut offrir les bons incitatifs pour permettre à ces produits d'arriver sur le marché, afin que nous puissions mettre ces innovations à l'essai et aider les agriculteurs à gérer les risques associés au passage initial à plus grande échelle.

La sénatrice Muggli : Merci.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Je vais continuer dans la foulée dans ce que ma collègue vient d'aborder avec vous. Il y a des programmes, notamment, à la BDC. Est-ce que ces programmes sont bien adaptés à l'industrie? Sont-ils accessibles? Sinon, auriez-vous des recommandations là-dessus?

[*Traduction*]

M. Vey : Je ne connais pas précisément le programme de la BDC. Madame Stroud, je ne sais pas si vous le connaissez et si vous pouvez faire des observations. Pour ma part, je ne connais pas précisément ce programme.

Mme Stroud : Je ne suis pas une experte dans ce domaine. J'ai certainement participé à des discussions avec des organisations agricoles où certains de ces programmes ont été abordés, mais je ne suis pas une spécialiste de ce domaine précis.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Je comprends que la recommandation est de mieux faire connaître les programmes qui existent à l'industrie. Si vous les connaissez peu, ça veut dire qu'il y a peut-être un travail de promotion à faire.

Ma prochaine question s'adresse à Madame Bechdol. Vous avez diffusé un communiqué de presse récemment, de concert avec l'Association internationale des engrais, pour célébrer vos dix ans de partenariat. Dans une déclaration que vous avez faite, vous avez parlé d'une gestion des engrais fondée sur les données scientifiques. Pouvez-vous m'éclairer sur la raison pour laquelle vous avez mis cette affirmation dans le communiqué? Quels sont les défis à l'heure actuelle à cet égard?

[*Traduction*]

La présidente : Je lui ai demandé de nous répondre par écrit après la réunion. Elle devait partir.

La sénatrice Hébert : Je suis désolée. Cela m'a échappé. Je croyais qu'elle allait revenir.

La présidente : J'ai une question avant que nous passions au deuxième tour, ou peut-être simplement une observation.

Ms. Stroud, you mentioned farmers might be risk-averse. I thought that I'd better say something or you and I are going to hear from them.

I think, estimates are, to put the 2026 crop in the ground, that it's going to cost producers $22.5 billion this year, which is a record-breaking cost, unfortunately, of planting this year. Obviously, this is with the challenges we see in fuel and fertilizer in particular.

I suspect if one of them were in the room, they might suggest that their risk bucket is rather large and rather full right now. I just wanted to interject to get you and me both out of a bit of hot water with that comment.

Ms. Stroud: I agree 100%. Agriculture is a risky business. It was more in reference to the fact that if we're going to ask them to test new technology and advance new innovation, then they have to take some of those acres out of operation.

The Chair: I think they've probably made all the investment they can at the high-stakes poker table, and they have to cover their bases to make sure they're there next year for you to sell them products and to grow food for us.

Ms. Stroud: Yes.

Senator McNair: You mentioned your organization's million-dollar contribution to Food Banks Canada. I commend you for that. It's putting money where your mouth is — no pun intended.

You also talked about your 2023 Zero Hunger Challenge. Can you give me a few more details or describe what that involves?

Ms. Stroud: Sure. It's a program that all of our employees get involved with. We do internal initiatives, but we also work a lot with our farm customers and communities to raise awareness for food insecurity and also raise funds.

I can give a couple of examples. Through our Zero Hunger Challenge, I can't say the precise number of farmers that have been involved, but they definitely step up. When we build fundraisers, it often has customer events. We'll bring in a local food bank representative; we'll host raffles and create opportunities for farmers to give back to their communities. The response is consistently enthusiastic.

Madame Stroud, vous avez mentionné que les agriculteurs pouvaient avoir une certaine aversion pour le risque. Je me suis dit que je devais intervenir, sinon vous et moi allions entendre parler d'eux.

Selon les estimations, il en coûtera aux producteurs 22,5 milliards de dollars cette année pour mettre en terre les cultures de 2026, ce qui représente malheureusement un coût record pour les semis de cette année. Évidemment, cela s'explique notamment par les défis liés au carburant et aux engrais.

Je soupçonne que si l'un d'entre eux était dans la salle, il pourrait dire que son panier de risques est déjà plutôt grand et plutôt plein en ce moment. Je voulais simplement intervenir pour nous éviter, à vous et à moi, quelques reproches à ce sujet.

Mme Stroud : Je suis entièrement d'accord. L'agriculture est une activité risquée. Mon commentaire visait davantage le fait que, si nous demandons aux agriculteurs de mettre à l'essai une nouvelle technologie et de faire progresser une nouvelle innovation, ils doivent retirer de la production une partie de leurs superficies.

La présidente : Je pense qu'ils ont probablement déjà investi tout ce qu'ils pouvaient à cette table de poker à enjeux élevés, et qu'ils doivent protéger leurs arrières pour s'assurer d'être encore là l'an prochain, pour que vous puissiez leur vendre des produits et pour qu'ils puissent cultiver des aliments pour nous.

Mme Stroud : Oui.

Le sénateur McNair : Vous avez mentionné la contribution d'un million de dollars de votre organisation à Banques alimentaires Canada. Je vous en félicite. Vous joignez le geste à la parole.

Vous avez aussi parlé de votre Défi Faim Zéro de 2023. Pouvez-vous nous donner un peu plus de détails ou nous décrire en quoi cela consiste?

Mme Stroud : Bien sûr. C'est un programme auquel tous nos employés participent. Nous menons des initiatives internes, mais nous travaillons aussi beaucoup avec nos clients agricoles et les collectivités afin de sensibiliser les gens à l'insécurité alimentaire et de recueillir des fonds.

Je peux donner quelques exemples. Dans le cadre de notre Défi Faim Zéro, je ne peux pas vous donner le nombre exact d'agriculteurs qui y ont participé, mais ils répondent assurément présents. Lorsque nous organisons des activités de financement, il y a souvent des événements avec des clients. Nous invitons un représentant d'une banque alimentaire locale, nous organisons des tirages et nous créons des occasions pour les agriculteurs de redonner à leur collectivité. La réponse est toujours enthousiaste.

One recent example is that we held a zero hunger, truck-bed challenge at one of our offices. One of our farm customers donated nearly 200, five-pound bags of potatoes — that is 1,000 pounds — that filled an entire truck bed that went to a local food bank.

It's our twentieth year of having a golf tournament. So at any of our internal events tomorrow, we're going to ensure there's a component being donated to the Zero Hunger Challenge.

Senator McNair: I commend you for that. You're driven by innovation on the scientific side, but I suggest you're also doing innovation on the social side. I commend you for that.

Ms. Stroud: Absolutely, yes. Thank you.

Senator McNair: If Senator Black were still here, he would put his question to the panellists. We call it the "fear" question. He has a fear that we're not going to be able to feed ourselves and our country. Your presentations were both pretty positive. I think I know your answers, but do you have that same concern? Do you think we'll be able to feed not only our country but help feed the world?

Mr. Vey: I can start with that, Senator McNair. Thanks for the question.

I don't have the same concerns. Of course, I'm concerned about our industry, but I think we are well situated to continue to be an agricultural powerhouse, as we talked about.

As was referenced by Ms. Bechdol, we produce far more food today than we consume. Of course, not everything we consume we produce here, but we produce far more food than we consume; I don't see that changing.

I would rather we focus on how we continue to feed ourselves in a more cost-effective way. I think that's more important in today's climate and economy. How do we also invest in giving the world more of what it needs, which I believe is Canadian agriculture?

We farm very sustainably. We have some of the best farmers in the world. We're the best in the world at some things in agriculture. I would rather see us invest in that so we're not just feeding ourselves locally, but also continue to be the country that is relied upon to feed the world safely and sustainably.

Senator McNair: Thank you. Ms. Stroud, is there anything you want to add?

Un exemple récent : nous avons organisé un Défi Faim Zéro de remplissage de caisse de camion à l'un de nos bureaux. L'un de nos clients agricoles a donné près de 200 sacs de pommes de terre de 5 livres, soit 1 000 livres, qui ont rempli toute une caisse de camion et qui ont été remis à une banque alimentaire locale.

C'est aussi la 20e année de notre tournoi de golf. Ainsi, dans tous nos événements internes de demain, nous veillerons à ce qu'une partie des fonds soit versée au Défi Faim Zéro.

Le sénateur McNair : Je vous en félicite. Vous êtes axés sur l'innovation du côté scientifique, mais je dirais que vous faites aussi preuve d'innovation sur le plan social. Bravo.

Mme Stroud : Absolument. Merci.

Le sénateur McNair : Si le sénateur Black était encore ici, il poserait sa question aux témoins. Nous l'appelons la question de la « peur ». Il craint que nous ne soyons plus en mesure de nourrir notre propre pays. Vos exposés étaient tous les deux assez positifs. Je crois connaître vos réponses, mais avez-vous la même inquiétude? Pensez-vous que nous serons en mesure non seulement de nourrir notre pays, mais aussi d'aider à nourrir le monde?

M. Vey : Je peux commencer, sénateur McNair. Merci de la question.

Je n'ai pas les mêmes inquiétudes. Bien sûr, je suis préoccupé par notre industrie, mais je pense que nous sommes bien placés pour continuer d'être une puissance agricole, comme nous l'avons dit.

Comme Mme Bechdol l'a mentionné, nous produisons aujourd'hui beaucoup plus d'aliments que nous n'en consommons. Évidemment, nous ne produisons pas ici tout ce que nous consommons, mais nous produisons beaucoup plus d'aliments que nous n'en consommons, et je ne vois pas cela changer.

Je préférerais que nous nous concentrions sur la façon de continuer à nous nourrir de manière plus économique. Je pense que c'est plus important dans le climat économique actuel. Comment pouvons-nous aussi investir pour donner au monde davantage de ce dont il a besoin, c'est-à-dire, à mon avis, l'agriculture canadienne?

Nous cultivons de façon très durable. Nous avons certains des meilleurs agriculteurs au monde. Dans certains domaines agricoles, nous sommes les meilleurs au monde. Je préférerais que nous investissions là-dedans, de façon à ne pas seulement nous nourrir localement, mais aussi à continuer d'être le pays sur lequel on compte pour nourrir le monde de façon sûre et durable.

Le sénateur McNair : Merci. Madame Stroud, voulez-vous ajouter quelque chose?

Ms. Stroud: I agree 100% with how Mr. Vey has framed it. When we look at food security, it tends to be the food people have on their tables, the cereal and the bread they're eating. It's important to think about the whole food value chain in terms of how it impacts the cost of the food landing on that table, and it starts with the food being grown on farms.

We want to ensure there's no disconnect with how that food is getting on the table, and trying to find ways to reduce costs across the entire food value chain.

For us, and our farm customers — and Mr. Couturier, the previous witness mentioned it as well — when we look at streamlining those regulatory pathways and thinking about ways we can make it more affordable to grow lots of food, it helps that end value chain.

Senator Muggli: I'm interested in having a little conversation here about digital technology. In your development of digital technology and protection of data, use of AI, et cetera, do you have concerns around cyber security and potential threats to our food production systems by bad actors?

Mr. Vey: Ms. Stroud, do you want to start with that?

Ms. Stroud: I can start and then welcome your addition.

Cybersecurity is a concern for us, both as citizens, but also as a Canadian organization. We're a very high-tech organization. We invest a lot in AI and digital tools, and with that comes the responsibility of ensuring we are protecting the data we're privileged to have, and that our systems are secure to protect our own organization.

We have a huge dedication to cybersecurity in our IT teams. That needs to continue to be a part of the discussion. I know with the AI policy — the strategy that just came out — that's a concern as well. We need to make sure Canadians understand and trust the systems we have, and that's through education.

I don't think we can ever let our guard down when it comes to security, especially when it comes to the digital space. I don't want to say it's not a concern, but I think we are continually investing and making sure we're in front of that.

Mme Stroud : Je suis entièrement d'accord avec la façon dont M. Vey a présenté les choses. Lorsque nous parlons de sécurité alimentaire, nous pensons généralement aux aliments que les gens ont sur leur table, aux céréales et au pain qu'ils mangent. Il est important de réfléchir à toute la chaîne de valeur alimentaire, à la façon dont elle influe sur le coût des aliments qui se retrouvent sur cette table, et cela commence par les aliments cultivés dans les fermes.

Nous voulons nous assurer qu'il n'y a pas de rupture entre la production de ces aliments et leur arrivée sur la table, et trouver des moyens de réduire les coûts dans l'ensemble de la chaîne de valeur alimentaire.

Pour nous et nos clients agricoles — et M. Couturier, le témoin précédent, l'a aussi mentionné —, lorsque nous parlons de rationaliser les voies réglementaires et de réfléchir à des moyens de rendre la production d'une grande quantité d'aliments plus abordable, cela aide l'ensemble de la chaîne de valeur.

La sénatrice Muggli : J'aimerais discuter un peu de technologie numérique. Dans le cadre du développement de vos technologies numériques, de la protection des données et de l'utilisation de l'IA, etc., avez-vous des préoccupations au sujet de la cybersécurité et des menaces que des acteurs malveillants pourraient faire peser sur nos systèmes de production alimentaire?

M. Vey : Madame Stroud, voulez-vous commencer?

Mme Stroud : Je peux commencer, puis je vous laisserai compléter.

La cybersécurité est une préoccupation pour nous, à la fois comme citoyens et comme organisation canadienne. Nous sommes une organisation très axée sur la haute technologie. Nous investissons beaucoup dans l'IA et les outils numériques, et cela s'accompagne de la responsabilité de veiller à protéger les données que nous avons le privilège de posséder et à assurer la sécurité de nos systèmes pour protéger notre propre organisation.

Nos équipes des TI accordent une très grande importance à la cybersécurité. Cela doit continuer de faire partie de la discussion. Je sais que, dans la politique sur l'IA, la stratégie qui vient d'être publiée, c'est aussi une préoccupation. Nous devons nous assurer que les Canadiens comprennent les systèmes que nous avons et qu'ils leur font confiance, et cela passe par l'éducation.

Je ne pense pas que nous puissions jamais baisser la garde en matière de sécurité, surtout dans l'espace numérique. Je ne veux pas dire que ce n'est pas une préoccupation, mais je pense que nous investissons constamment et que nous nous assurons d'avoir une longueur d'avance.

Mr. Vey: I would echo what my colleague Christina Stroud said. One of our main concerns that we always have our guard up around is cybersecurity. As she mentioned, we have the privilege of having a lot of data. We want to protect that data.

We invest in a lot of training so that our staff is really up to speed on what to look for, because we know that these hacks happen all the time, such as phishing emails, for example. There are different things that we invest a lot in, just to make sure our staff have their guard up to ensure they are watching for these things, and we're protecting ourselves as best we can.

But to your point, it's one of our concerns, for sure.

Senator Muggli: We're doing an AI study right now in another committee, and I'm beginning to sense that there is a time when we won't be able to control what happens as it relates to bad actors. That makes me worry about our food security systems and how so much of the new technology that food producers are using could be jeopardized.

I appreciate your efforts in making sure you're doing whatever you can to protect those systems. Thank you.

The Chair: I have a question. I wanted to speak to the fear question a little bit and talk about how I remember a time when there was kind of a silver bullet in crop production. We used to apply Ridomil once a season, and that took care of blight impacting our potato crop.

Now, we know with the evolution of blight spores and pathogens, and with the evolution of our technology, we go in now with snipers instead of grenades to solve our problems in crop production. It means a lot more re-entry. In that vein of no silver bullet, we have to have multi-pronged answers to everything.

We heard our friend Beth Bechdol from the Food and Agriculture Organization of the United Nations, or FAO, talk about how Canada does not have a production issue; we have an access issue.

As I understand, Ms. Stroud, you were listening to Cyr Couturier earlier. He talked about oysters, and the question was asked of him: Should we have anticipated these diseases and pathogens coming into the waters?

M. Vey : Je me fais l'écho de ce qu'a dit ma collègue Christina Stroud. La cybersécurité est l'un des principaux enjeux pour lesquels nous restons toujours sur nos gardes. Comme elle l'a mentionné, nous avons le privilège de posséder beaucoup de données. Nous voulons les protéger.

Nous investissons beaucoup dans la formation afin que notre personnel sache vraiment à quoi porter attention, parce que nous savons que ces attaques se produisent constamment, par exemple au moyen de courriels d'hameçonnage. Nous investissons beaucoup dans différentes mesures, simplement pour nous assurer que notre personnel demeure vigilant, qu'il surveille ce genre de choses et que nous nous protégeons du mieux possible.

Cela dit, pour répondre à votre question, c'est assurément l'une de nos préoccupations.

La sénatrice Muggli : Nous menons actuellement une étude sur l'IA dans un autre comité, et je commence à avoir l'impression qu'il viendra un moment où nous ne pourrons plus contrôler ce qui se passe en ce qui concerne les acteurs malveillants. Cela m'inquiète pour nos systèmes de sécurité alimentaire et pour la façon dont une bonne partie des nouvelles technologies utilisées par les producteurs alimentaires pourraient être compromises.

Je vous remercie des efforts que vous déployez pour faire tout ce que vous pouvez afin de protéger ces systèmes. Merci.

La présidente : J'ai une question. Je voulais revenir un peu sur la question de la peur et parler du fait que je me souviens d'une époque où il y avait une sorte de solution miracle en production végétale. Nous appliquions du Ridomil une fois par saison, et cela réglait le problème du mildiou qui touchait notre culture de pommes de terre.

Maintenant, nous savons qu'avec l'évolution des spores de mildiou et des agents pathogènes, et avec l'évolution de notre technologie, nous intervenons maintenant au moyen de tirs de précision plutôt qu'avec des grenades pour régler nos problèmes en production végétale. Cela suppose beaucoup plus d'interventions au champ. Dans cette logique où il n'existe plus de solution miracle, nous devons avoir des réponses multidimensionnelles à tout.

Notre amie Beth Bechdol, de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture, ou FAO, nous a dit que le Canada n'avait pas un problème de production, mais un problème d'accès.

Madame Stroud, si j'ai bien compris, vous écoutiez Cyr Couturier tout à l'heure. Il a parlé des huîtres, et on lui a posé la question suivante : aurions-nous dû prévoir l'arrivée de ces maladies et agents pathogènes dans les eaux?

I'm looking at you folks, and I'm saying, if we don't have a production issue now, I think what we're hearing is that we have to keep our eye on the horizon, and we have to anticipate what's coming.

We did hear mention of the screwworm. Who mentioned the screwworm? Somebody mentioned this new pathogen in the U.S. I wanted to raise that issue and put it out there so it's on the record.

I wanted to talk about how manufacturers like Syngenta view Canada as a market for your products. You are a global manufacturer. I look at crop protectants as medicine, and I wish everybody did. That technology, again, we don't throw grenades at our problems like we did in the 1970s. Just like when we treat illnesses now, we are very nuanced with the technology we use. We go in with a sniper and deal with the problem and have less collateral damage.

When we look at manufacturers and how they view Canada as far as investing in the regulatory process to get a product to market, what are Canadian producers and the Canadian food system and economy missing out on because of how heavy the burden is for new entrants to the markets, new technologies and new tools? We hear over and over from producers that they can't access the same tools.

It's like going to the Olympics and running in a 100-metre dash with one leg tied behind your back. Can you speak to that a bit?

Mr. Vey: It's a great question, Senator Robinson.

In my career history, I grew up on a farm in Saskatchewan, similar to Senator Muggli, and I have grown up in this company. Canada has always been very much viewed as a very attractive and science-based market that a company like Syngenta wanted — and wants — to continue to invest in because of that.

We have traditionally been, in new research and new active ingredient research, a top-five or top-seven country. What that means is that we would be at the forefront of new innovations and one of the first countries to register new technologies.

I'd say that's shifted over the last seven to nine years. To give you an example, I mentioned a new active ingredient that we had registered in January. I think we were the thirtieth, roughly. Don't quote me exactly, but we were somewhere in that

Je vous regarde et je me dis que, si nous n'avons pas de problème de production en ce moment, ce que nous entendons, je pense, c'est qu'il faut garder les yeux fixés sur l'horizon et anticiper ce qui s'en vient.

Il a aussi été question de la lucilie bouchère. Qui a parlé de la lucilie bouchère? Quelqu'un a mentionné ce nouvel agent pathogène aux États-Unis. Je voulais soulever cette question et la mettre au compte rendu.

Je voulais parler de la façon dont des fabricants comme Syngenta perçoivent le Canada comme marché pour vos produits. Vous êtes un fabricant mondial. Pour ma part, je considère les produits de protection des cultures comme des médicaments, et j'aimerais que tout le monde les voie ainsi. Encore une fois, avec cette technologie, nous ne lançons plus des grenades sur nos problèmes comme nous le faisions dans les années 1970. Tout comme lorsque nous traitons des maladies aujourd'hui, nous utilisons la technologie de façon très nuancée. Nous intervenons avec précision pour régler le problème et réduire les dommages collatéraux.

Quand les fabricants évaluent le Canada et la possibilité d'investir dans le processus réglementaire pour mettre un produit sur le marché, de quoi les producteurs canadiens, le système alimentaire canadien et l'économie canadienne sont-ils privés en raison du fardeau imposé aux nouveaux produits qui veulent entrer sur le marché, aux nouvelles technologies et aux nouveaux outils? Les producteurs nous disent constamment qu'ils n'ont pas accès aux mêmes outils.

C'est comme aller aux Jeux olympiques et courir un 100 mètres avec une jambe attachée derrière soi. Pouvez-vous nous en parler un peu?

M. Vey : C'est une excellente question, sénatrice Robinson.

Pour ce qui est de mon parcours, j'ai grandi sur une ferme en Saskatchewan, comme la sénatrice Muggli, et j'ai grandi au sein de cette entreprise. Le Canada a toujours été perçu comme un marché très attrayant et fondé sur la science, dans lequel une entreprise comme Syngenta voulait — et veut encore — continuer d'investir.

Traditionnellement, pour ce qui est de la nouvelle recherche et de la recherche sur de nouveaux principes actifs, nous étions parmi les cinq ou sept principaux pays. Cela signifie que nous étions à l'avant-garde des nouvelles innovations et que nous étions l'un des premiers pays à homologuer de nouvelles technologies.

Je dirais que cela a changé au cours des sept à neuf dernières années. Pour vous donner un exemple, j'ai mentionné un nouveau principe actif que nous avons fait homologuer en janvier. Je crois que nous étions environ le trentième pays. Ne

twenty-fifth to thirtieth country in the world, so we have slipped considerably.

What does that mean? My global colleagues, when I talk to them about investing in Canada, they still view Canada as a great market and still science-based, but they have a lot more questions now around our regulatory system. Like, if we invest, what is the likelihood we're going to get it? Is this going to continue to take double the timelines? What's the cost to that? That's because we are always looking at how we recoup our investment in that innovation and getting those technologies to farmers.

That's how I would answer, and maybe I'll ask Christina Stroud if she has something to say.

Ms. Stroud: You're probably aware of this, Senator Robinson, but a new crop protection product takes 10 to 12 years and about US$300 million to bring to market as a global number. It's a huge investment.

To your point, we're having to predict that far out what farmers are going to need if it's going to take us 10 to 12 years to get that product to market. It's continual forward thinking and continued research investment to find out what those new pests are that we're hearing about and what we can develop that's going to support that.

When you're putting in that kind of investment, to Shaun Vey's point, you want to make sure that you're recouping that investment. It's a basic business case study for where you're going to invest.

The longer it takes to get those products to market here, the harder it is for us to make a case for those investments here. That results in farmers not having access to those technologies ahead of when some other countries are then having access to those technologies. It really reduces our farmers' competitiveness here.

The Chair: In the Senate right now, we're doing a pre-study on Bill C-30. Within Bill C-30, there's mention of changing — and it was something you said, Ms. Stroud — the nimbleness and how, if it's taking us 10 years to have a medicine — a crop medicine, and we call them pesticides — available to the farmer to ensure they can continue to grow the crop, right now, to get that expedited, Bill C-30 is hoping to allow that.

At the same time — and I'm sure you've looked at it — it must not erode the core mandate of the Pesticides Regulatory Directorate, or PRD, or the core mandate of Health Canada, which is protecting human and environmental health and safety. I'm just connecting that.

me citez pas exactement, mais nous étions quelque part entre le vingt-cinquième et le trentième pays au monde. Nous avons donc beaucoup reculé.

Qu'est-ce que cela signifie? Lorsque je parle à mes collègues internationaux d'investir au Canada, ils considèrent toujours le Canada comme un excellent marché, encore fondé sur la science, mais ils ont maintenant beaucoup plus de questions au sujet de notre régime réglementaire. Par exemple, si nous investissons, quelles sont les chances que le produit soit approuvé? Les délais vont-ils continuer d'être deux fois plus longs? Quel en sera le coût? C'est parce que nous cherchons toujours à déterminer comment nous allons récupérer notre investissement dans cette innovation et dans la mise de ces technologies entre les mains des agriculteurs.

C'est ainsi que je répondrais, et je vais peut-être demander à Christina Stroud si elle souhaite ajouter quelque chose.

Mme Stroud : Vous le savez probablement, sénatrice Robinson, mais il faut de 10 à 12 ans et environ 300 millions de dollars américains pour mettre sur le marché un nouveau produit de protection des cultures, à l'échelle mondiale. C'est un investissement énorme.

Pour reprendre votre point, nous devons prévoir aussi loin ce dont les agriculteurs auront besoin s'il faut de 10 à 12 ans pour mettre ce produit sur le marché. Il faut constamment penser à long terme et continuer d'investir dans la recherche pour savoir quels sont les nouveaux organismes nuisibles dont nous entendons parler et ce que nous pouvons développer pour appuyer les agriculteurs.

Lorsque l'on fait ce genre d'investissement, comme l'a dit Shaun Vey, il faut s'assurer de pouvoir le récupérer. C'est une simple analyse de rentabilisation qui détermine où l'on investira.

Plus il faut de temps pour mettre ces produits sur le marché ici, plus il est difficile pour nous de justifier ces investissements ici. Résultat : les agriculteurs n'ont pas accès à ces technologies aussi rapidement que ceux de certains autres pays. Cela réduit vraiment leur compétitivité.

La présidente : Au Sénat, nous menons actuellement une étude préalable du projet de loi C-30. Dans le projet de loi C-30, il est question d'accroître la souplesse du système — ce qui rejoint ce que vous avez dit, madame Stroud — afin d'accélérer le processus lorsqu'il faut actuellement 10 ans pour qu'un médicament pour les cultures, que nous appelons pesticide, soit offert aux agriculteurs.

En même temps, et je suis certaine que vous l'avez examiné, cela ne doit pas affaiblir le mandat fondamental de la Direction de la réglementation des pesticides, ou DRP, ni celui de Santé Canada, qui est de protéger la santé et la sécurité humaines et environnementales. Je voulais simplement faire ce lien.

Ten years: that is quite something. Again, if you put more of a human lens on it and say someone is suffering through an illness that's potentially threatening their life, and the medicine is available in other countries, but it is not available in Canada, I'm pretty sure I'm travelling to that country where I can get the medicine so I can save my life.

Not to be too dramatic, but when we look at food, and we go back to the Prime Minister's comments about a nation that can't feed itself, we have to look at this through a serious lens.

I have one question that I wanted to ask Ms. Bechdol. It's about the average age of a farmer. Maybe the two of you might have input as well.

What is the average age of a farmer globally — other countries than Canada — and are we about to see the largest transfer of capital in just Canada, or is there something similar happening globally?

We want to better understand the issue of succession within our country. We look around, and misery loves company is why we do it. We talk about being the first, fourth, seventh or ninth. How are we doing in succession? That will be my question for Ms. Bechdol.

I don't know if either of you have a view on that because it is your market. Do you have anything to add about succession and your perspective on it?

Mr. Vey: I can offer a perspective. I'll try to stay away from facts because I don't want to misquote things.

Our average age of Canadian farmers is somewhere in the mid-50s. That is my understanding from the last time I checked the data. That hasn't changed for a while.

What I've seen in my time is that we went through this period prior to COVID, when agriculture and commodity prices were good. Farmers were making good incomes. Personally, I saw many of my university friends go back to the farm because farming was an attractive place.

What I'm curious about now, Senator Robinson, is this: With the more challenging times now, are we going to continue to see that? You're right. We are going to see a transfer of assets as farmers grow older and want to retire. They've worked hard for a number of years to steward the land and feed us. Is our industry going to continue to be attractive? Will we continue to see young people go back to the farm? Can they get in and get enough

Dix ans, c'est quand même quelque chose. Encore une fois, si l'on adopte une perspective plus humaine et que l'on dit qu'une personne souffre d'une maladie qui pourrait mettre sa vie en danger, et que le médicament est disponible dans d'autres pays, mais pas au Canada, je suis presque certaine que je me rendrais dans ce pays pour obtenir le médicament qui pourrait me sauver la vie.

Sans vouloir être trop dramatique, lorsque nous parlons d'alimentation et que nous revenons aux propos du premier ministre au sujet d'un pays qui ne peut pas se nourrir lui-même, nous devons examiner cela très sérieusement.

J'avais une question à poser à Mme Bechdol. Elle porte sur l'âge moyen des agriculteurs. Peut-être que vous deux pourriez aussi nous donner votre avis.

Quel est l'âge moyen d'un agriculteur à l'échelle mondiale, dans les pays autres que le Canada? Ce transfert de capital sans précédent est-il propre au Canada, ou observe-t-on quelque chose de semblable ailleurs dans le monde?

Nous voulons mieux comprendre la question de la relève dans notre pays. Nous regardons ailleurs, parce que, comme on dit, la misère aime la compagnie. Nous parlons de notre classement, que nous soyons premiers, quatrièmes, septièmes ou neuvièmes. Où en sommes-nous en matière de relève? Ce sera ma question pour Mme Bechdol.

Je ne sais pas si l'un ou l'autre d'entre vous a un point de vue à ce sujet, puisque c'est votre marché. Avez-vous quelque chose à ajouter au sujet de la relève et de votre perspective?

M. Vey : Je peux vous offrir un point de vue. Je vais essayer d'éviter de citer des chiffres précis, parce que je ne veux pas rapporter les choses de travers.

L'âge moyen des agriculteurs canadiens se situe quelque part dans la mi-cinquantaine. C'est ce que j'ai retenu la dernière fois que j'ai consulté les données. Cela n'a pas changé depuis un certain temps.

Ce que j'ai observé au fil des ans, c'est que nous avons traversé une période avant la COVID où l'agriculture allait bien et où les prix des produits de base étaient bons. Les agriculteurs gagnaient de bons revenus. Personnellement, j'ai vu beaucoup de mes amis d'université retourner à la ferme parce que l'agriculture était un secteur attrayant.

Ce que je me demande maintenant, sénatrice Robinson, c'est ceci : avec la conjoncture plus difficile que nous connaissons actuellement, allons-nous continuer de voir cela? Vous avez raison. Nous allons assister à un transfert d'actifs à mesure que les agriculteurs vieillissent et souhaitent prendre leur retraite. Ils ont travaillé fort pendant de nombreuses années pour prendre soin de la terre et nous nourrir. Notre industrie continuera-t-elle

capital to acquire the land and equipment? That's one of the things I am watching.

Here is an interesting fact: I was in South America earlier this year. One of the interesting things I learned about places like Argentina is that their average age of farmers is a lot younger. I don't want to misquote, but the average age is somewhere in the mid-40s in Argentina. Again, it is due to attractiveness. The government and industry are all working together to prioritize the sector. It's looked at as an attractive sector. That's something we need to work on in Canada. We need to help our young farmers — those who want to get in — and make the sector attractive because it's really important. It's foundational to our future.

Senator Muggli: I have a quick question: Is your company delving into food processing technology at all?

Mr. Vey: At this point, I'm not aware of us delving into food processing.

Ms. Stroud: We do work with food processing with some of our digital tools with crops, for example. Food production companies that want to know that their farm inputs and crops they're buying are grown sustainably. We know they are, but they want to make sure they can show that in a measurable way. We have a tool called Cropwise, and farmers can input their information into that, and it gives them a rating about their sustainably. If they're using that tool, food producers have a way of understanding which farmers are growing crops sustainably in a way that they can identify.

Senator Muggli: Thank you. That's good to know.

The Chair: That concludes our time.

I would like to take a moment to thank Christina and Shaun. Thanks for all the preparation you have put into this and for joining us by video. Next time, we may be able to get you in person. It's always good to see folks in person.

Have a great day.

(The committee continued in camera.)

d'être attrayante? Verrons-nous encore des jeunes retourner à la ferme? Pourront-ils se lancer et obtenir suffisamment de capital pour acquérir les terres et l'équipement? C'est l'une des choses que je surveille.

Voici un fait intéressant : j'étais en Amérique du Sud plus tôt cette année. L'une des choses intéressantes que j'ai apprises au sujet de pays comme l'Argentine, c'est que l'âge moyen des agriculteurs y est beaucoup plus bas. Je ne veux pas rapporter les choses de travers, mais l'âge moyen se situe quelque part dans la mi-quarantaine en Argentine. Là encore, c'est une question d'attrait. Le gouvernement et l'industrie travaillent ensemble pour donner la priorité au secteur. Il est perçu comme un secteur attrayant. C'est quelque chose sur quoi nous devons travailler au Canada. Nous devons aider nos jeunes agriculteurs, ceux qui veulent se lancer, et rendre le secteur attrayant, parce qu'il est vraiment important. Il est essentiel à notre avenir.

La sénatrice Muggli : J'ai une brève question : votre entreprise s'intéresse-t-elle à la technologie de la transformation alimentaire?

M. Vey : À ce stade-ci, je ne suis pas au courant que nous nous intéressions à la transformation alimentaire.

Mme Stroud : Nous travaillons avec le secteur de la transformation alimentaire grâce à certains de nos outils numériques liés aux cultures, par exemple. Les entreprises de production alimentaire veulent savoir si les intrants agricoles et les cultures qu'elles achètent sont produits de façon durable. Nous savons qu'ils le sont, mais elles veulent s'assurer de pouvoir le démontrer de façon mesurable. Nous avons un outil qui s'appelle Cropwise, dans lequel les agriculteurs peuvent entrer leurs renseignements, et qui leur attribue une cote de durabilité. Si les agriculteurs utilisent cet outil, les entreprises alimentaires peuvent savoir quels agriculteurs cultivent leurs produits de façon durable, et elles peuvent le démontrer de manière mesurable.

La sénatrice Muggli : Merci. C'est bon à savoir.

La présidente : Voilà qui met fin à notre temps.

J'aimerais prendre un instant pour remercier Mme Stroud et M. Vey. Merci de toute la préparation que vous avez consacrée à cette comparution et d'avoir été avec nous par vidéoconférence. La prochaine fois, nous pourrons peut-être vous recevoir en personne. C'est toujours agréable de voir les gens en personne.

Bonne journée.

(La séance se poursuit à huis clos.)